

Imperio

Diario de la mañana y de la tarde

Deposito legal: ZA. N.º 2 1958

Año XXVI — Número 7.928 — ZAMORA, viernes 1 de diciembre de 1961 — Teléfono 1576 — Precio: 1,50 Ptas.

CONCLUSIONES DE LA ASAMBLEA NACIONAL DE COOPERATIVAS

- 1.-Crédito ágil, suficiente y barato.
- 2.-Formación de dirigentes y socios.
- 3.-Participación activa en el plan de desarrollo.
- 4.-Estudio jurídico y régimen fiscal protector.

«Las cooperativas necesitan vigilancia humana y control cristiano», dice Solís en la clausura de la Asamblea Nacional

Madrid, 30.—La Asamblea Nacional de Cooperativas ha sido clausurada en un acto presidido por el ministro secretario general del Movimiento, señor Solís, y el de Agricultura, señor Cánovas.

Se había celebrado la última sesión plenaria, en el curso de la cual fueron discutidas las últimas enmiendas a las conclusiones, que fueron elevadas a definitivas.

Han asistido a las sesiones de trabajo cerca de un millar de asambleístas, representantes de las ramas y entidades cooperativas de toda España, que han trabajado en cuatro ponencias. Estos asambleístas representaban a un millón de asociados en las nueve mil trescientas Cooperativas agrícolas, industriales o de consumo que funcionan actualmente en nuestro país.

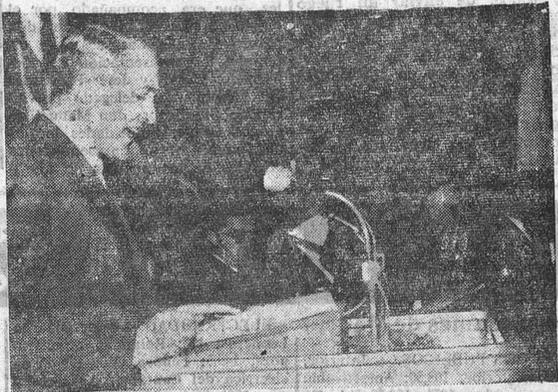
Con los ministros citados se sentaron en la presidencia el Subsecretario de Agricultura, el Vicepresidente General del Movimiento y otras personalidades.

Discurso de Solís Ruiz

El Ministro Secretario General del Movimiento pronunció un discurso, que comenzó aludiendo a las cuatro conclusiones fundamentales de la Asamblea: La primera es declarar la necesidad de un crédito ágil, suficiente y barato; la segunda, indicar también la necesidad de intensificar aún más la formación de los elementos directivos y de los socios; la tercera, ofrecer al Gobierno en el plan de desarrollo la participación activa, viva, del cooperativismo español, y la cuarta, solicitar un nuevo estudio jurídico y un régimen fiscal protector para las Cooperativas.

Se refirió luego a la libertad con que se han producido los debates, que se han traducido en eficacia. «Esta libertad es la que siempre reina cuando interviene la Organización Sindical, y es el ejemplo de lo que se consigue con la libertad cuando hay responsabilidad, cuando hombres competentes se prestan a deliberar con espíritu de servicio. Libertad queremos y libertad tenemos, y cuando en este ambiente se reúnen hombres responsables, que hablan en auténtica representación de miles de cooperadores, los resultados son siempre satisfactorios».

Expresó su satisfacción por la forma en que se ha demostrado la capacidad de los hombres que rigen las Cooperativas españolas. Aludió al crecimiento del cooperativismo en nuestro país, y expuso su creencia de que las empresas cooperativas deben encuadrarse en los respectivos Sindicatos para su mejor desarrollo. Enumeró las ventajas de esta asociación teniendo en cuenta la fuerza de la Organización Sindical. «En los Estados liberales es el Estado quien, por medio de inspecciones, vigila la buena marcha de las Cooperativas, pero en nuestro régimen sindical puede descargarse el Estado de estas responsabilidades de vigilancia y de control. Las Cooperativas necesitan vigilancia, pero vigilancia humana, y control, pero control cristiano, y esas responsabilidades las pueden asumir los hombres del trabajo, que



El señor Orizet, jefe adjunto de la División de Cooperativas de la O. I. T., durante su intervención, en español, en el Pleno de la Asamblea Nacional de Cooperativas, que estuvo presidida por el Ministro Secretario, señor Solís Ruiz. (Foto PYRESA.)

están en permanente contacto con la vida y los problemas de los cooperativistas. Los hombres asociados deben participar en la dirección de las empresas, como ya va ocurriendo con todos los hombres del trabajo en España, donde se van formando cada vez las empresas con sistemas más modernos. En España vamos evitando divisiones y creando colaboración dentro del trabajo. Al mismo tiempo vamos haciendo propietarios a muchos hombres que antes no lo eran. Se refirió a las

tendencias capitalistas y a las socialistas, y por comparación destacó la calidad humana y cristiana de los sistemas españoles, que pueden ofrecer al mundo las soluciones que éste se afana en buscar. Terminó expresando su gratitud a cuantos han intervenido en las deliberaciones de la Asamblea; a las autoridades que los han alentado con su presencia; a Su Santidad el Papa, por el mensaje transmitido a la Asamblea, y a Su Excelencia el Jefe del Estado, en cuyo nombre clausuró las reuniones.—Cifra.

Reunión de la Comisión de Leyes Fundamentales, de las Cortes

Reforma del artículo del Contrato de Trabajo sobre trabajadores por cuenta ajena

El Centro de formación y perfeccionamiento de funcionarios, organismo autónomo

Bajo la presidencia del conde de Vallelano se ha reunido la Comisión de Leyes Fundamentales y Presidencia del Gobierno, para estudiar el proyecto de ley que otorga al Centro de Formación y Perfeccionamiento de Funcionarios el carácter de organismo autónomo.

Actuaron de ponentes los señores Codón Fernández, López Rodó y Silva Muñoz.

El proyecto, al que no se había presentado ninguna enmienda, fue estudiado detenidamente y aprobado por la Comisión, quedando así convertido en dictamen.

REUNION DE LA COMISION DE TRABAJO

Bajo la presidencia del señor Del Corral Sáiz se ha reunido la Comisión de Trabajo de las Cortes, Españolas, para estudiar el proyecto de ley sobre nueva redacción del artículo sexto de la Ley de Contrato de Trabajo.

Actuaron de ponentes los señores García Ramal, Martín-Esteban y Sabador.

El accidente del paso a nivel de Pinilla



En la oscuridad de la noche las brigadas de obreros trabajan para despejar la vía de los hierros retorcidos del camión arrollado por el tren en el paso a nivel de Pinilla. El vehículo quedó completamente destruido, pero el chófer y su ayudante sólo resultaron con lesiones de escasa importancia. (Foto Trabanca.)

Se descubren en Ravena los restos de San Ursicino y los de nueve obispos

Ravena, 30.—Los restos del primer mártir cristiano de Ravena y de nueve obispos han sido descubiertos en la Catedral bizantina de la ciudad, donde han permanecido olvidados durante mil años bajo el altar mayor.

Los arqueólogos que dieron cuenta del descubrimiento dicen que las reliquias están contenidas en dos cajas de madera pintadas de rojo, dentro de un valioso sarcófago de mármol griego de finales del siglo V o principios del VI.

Las inscripciones en las dos cajas de madera señalan que ellas contienen los restos de nueve «santos obispos» y de San Ursicino, calificado por la tradición como el primer mártir cristiano de Ravena en los primeros tiempos de la Iglesia.

El sarcófago, cuya tapa ha desaparecido, está decorado con relieves de animales y plantas.—Efe.

El teniente coronel norteamericano John H. Glenn, designado para el primer vuelo en torno a la Tierra

En el segundo, volará Slayton

Un nuevo "Titán" lanzado con éxito en vuelo de 8.000 kilómetros



A Glenn le gustan los deportes náuticos.



Slayton toca la guitarra.

Cabo Cañaverl, 30.—La Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio ha designado al

DESFILE TRAS EL TELON DE ACERO



Des modelos italianas desfilando ante una multitud de curiosos. Un desfile pacífico. Los vestidos son de fibra sintética. El desfile es en Varsovia. La foto se tomó mientras se celebraba en la capital polaca una exposición organizada por los grupos industriales italianos Montecatini y Rhadatoce, de productos fabricados en plástico. También ha sido presentada la exposición en Praga y en Budapest y acogida con admiración.

125.000 personas afectadas por las inundaciones en Sevilla

552 hectáreas invadidas por cuatro millones de metros cúbicos de agua

Crecidas del Duero, el Arlanzón y el Oca, y desprendimiento de tierras en Navarra

Sevilla, 30.—La capital va recobrando su normalidad al ir descendiendo las aguas de los lugares que fueron anegados por el Tamarguillo.

La superficie invadida por las aguas es de 552 hectáreas, con cuatro millones de metros cúbicos de agua. La población afectada alcanza la cifra de ciento veinticinco mil personas. Actualmente en los colectores hay más de quinientos mil metros cúbicos de agua, y en la misma cantidad se estima el volumen de las que inundaron diversos sectores. Las aguas llegaron a alcanzar tres metros de altura.—Cifra.

SE HUNDE EL PUENTE DE PARACUELLOS, SOBRE EL JARAMA

Madrid, 30.—Se ha hundido el puente de Paracuellos sobre el río Jarama, en la carretera de Ajalvir-Vicálvaro.

A las nueve de la mañana de ayer aparecieron las primeras grietas y los tomaron precauciones, y a las ocho de la noche se cortó definitivamente el tráfico.

El Duero está experimentando también una crecida extraordinaria.—Cifra.

«Estas elecciones —dijo Gilruth— no significan, necesariamente, que se vayan a hacer más pruebas antes de que se efectúen los vuelos tripulados.»

El teniente John H. Green Jr. es el más viejo de los siete astronautas y figuró como hombre de reserva tanto en la prueba realizada por el comodoro de la Marina, Allen B. Sheppard, como por el capitán de las fuerzas aéreas Virgil I. Frisson, quienes realizaron vuelos suborbitales.—Efe.

«Un nuevo "TITAN" LANZADO CON ÉXITO EN VUELO DE OCHO MIL KILOMETROS

Cabo Cañaverl, 30.—Ha sido lanzado con éxito, en vuelo de ocho mil kilómetros, un nuevo proyectil intercontinental "Titán".

Con éste se han lanzado ya con éxito al espacio once proyectiles del mismo tipo.—Efe.

«Se consideran trabajadores por cuenta ajena, sujetos a la relación laboral que regula la presente ley: los aprendices, aunque no reciban salario o paguen algún suplemento al empresario, en cuanto no se derive relación distinta de su contrato particular, conforme a las normas especiales del contrato de aprendizaje; los llamados obreros a domicilio que ejecuten el trabajo en su morada u otro lugar elegido por ellos, sin vigilancia de la persona o su representante por cuenta de la cual trabajan y de la que reciben retribución por la obra ejecutada; los obreros y operarios, sean o no especializados en los distintos oficios y profesiones manuales o mecánicas, y los que ejercen trabajos triviales ordinarios; los encargados de empresas; los contra maestres y los jefes de talleres o de oficinas; los empleados en comercios, Bancos, oficinas, contabilidad y gestión; los llamados trabajadores intelectuales y, en general, todos los trabajadores que desarrollan actividades en situación de dependencia con respecto a las personas que los ordenan o encargan, pagando por ellas o por sus resultados una retribución.

Se considerarán también incluidos en el concepto de trabajador que fija el presente artículo los representantes de comercio que median en operaciones de compra-venta de mercancías por cuenta de una o más empresas, con arreglo a instrucciones de las mismas, si bien su situación laboral será regulada específicamente por el Ministerio de Trabajo, oída la Organización Sindical.

«Se considera también incluido en el concepto de trabajador que fija el presente artículo los representantes de comercio que median en operaciones de compra-venta de mercancías por cuenta de una o más empresas, con arreglo a instrucciones de las mismas, si bien su situación laboral será regulada específicamente por el Ministerio de Trabajo, oída la Organización Sindical.

«Se considera también incluido en el concepto de trabajador que fija el presente artículo los representantes de comercio que median en operaciones de compra-venta de mercancías por cuenta de una o más empresas, con arreglo a instrucciones de las mismas, si bien su situación laboral será regulada específicamente por el Ministerio de Trabajo, oída la Organización Sindical.

«Se considera también incluido en el concepto de trabajador que fija el presente artículo los representantes de comercio que median en operaciones de compra-venta de mercancías por cuenta de una o más empresas, con arreglo a instrucciones de las mismas, si bien su situación laboral será regulada específicamente por el Ministerio de Trabajo, oída la Organización Sindical.

«Se considera también incluido en el concepto de trabajador que fija el presente artículo los representantes de comercio que median en operaciones de compra-venta de mercancías por cuenta de una o más empresas, con arreglo a instrucciones de las mismas, si bien su situación laboral será regulada específicamente por el Ministerio de Trabajo, oída la Organización Sindical.

«Se considera también incluido en el concepto de trabajador que fija el presente artículo los representantes de comercio que median en operaciones de compra-venta de mercancías por cuenta de una o más empresas, con arreglo a instrucciones de las mismas, si bien su situación laboral será regulada específicamente por el Ministerio de Trabajo, oída la Organización Sindical.

«Se considera también incluido en el concepto de trabajador que fija el presente artículo los representantes de comercio que median en operaciones de compra-venta de mercancías por cuenta de una o más empresas, con arreglo a instrucciones de las mismas, si bien su situación laboral será regulada específicamente por el Ministerio de Trabajo, oída la Organización Sindical.

«Se considera también incluido en el concepto de trabajador que fija el presente artículo los representantes de comercio que median en operaciones de compra-venta de mercancías por cuenta de una o más empresas, con arreglo a instrucciones de las mismas, si bien su situación laboral será regulada específicamente por el Ministerio de Trabajo, oída la Organización Sindical.

«Se considera también incluido en el concepto de trabajador que fija el presente artículo los representantes de comercio que median en operaciones de compra-venta de mercancías por cuenta de una o más empresas, con arreglo a instrucciones de las mismas, si bien su situación laboral será regulada específicamente por el Ministerio de Trabajo, oída la Organización Sindical.

«Se considera también incluido en el concepto de trabajador que fija el presente artículo los representantes de comercio que median en operaciones de compra-venta de mercancías por cuenta de una o más empresas, con arreglo a instrucciones de las mismas, si bien su situación laboral será regulada específicamente por el Ministerio de Trabajo, oída la Organización Sindical.

«Se considera también incluido en el concepto de trabajador que fija el presente artículo los representantes de comercio que median en operaciones de compra-venta de mercancías por cuenta de una o más empresas, con arreglo a instrucciones de las mismas, si bien su situación laboral será regulada específicamente por el Ministerio de Trabajo, oída la Organización Sindical.

«Se considera también incluido en el concepto de trabajador que fija el presente artículo los representantes de comercio que median en operaciones de compra-venta de mercancías por cuenta de una o más empresas, con arreglo a instrucciones de las mismas, si bien su situación laboral será regulada específicamente por el Ministerio de Trabajo, oída la Organización Sindical.

Los restos de Trujillo, trasladados a París

París, 30.—Un féretro conteniendo los restos mortales del asesinado generalísimo dominicano, Rafael Trujillo, ha llegado a la capital francesa a bordo de un avión procedente de San Juan de Puerto Rico. Rafael Trujillo, hijo, que ha fijado su residencia en París, se hallaba presente en el aeropuerto parisense a la llegada del avión.—Efe.

En primavera, lanzará Japón un cohete con un mono

Nagoya (Japón), 30.—Japón lanzará un cohete en cuyo cono irá un mono, para una prueba espacial, en la próxima primavera, según se ha revelado hoy.—Efe.

BUSCA EL DINERO DE SU PADRE

Esta rubia de los ojos soñadores se ha ido a Viena con la pretensión de buscar una fortuna desaparecida. Es la actriz francesa, originaria de Austria, Claude Farrell. Va al encuentro de varias decenas de millones que supone le habrá dejado su padre, el doctor Koller, fallecido en agosto último en la capital del Danubio Azul.

De esa herencia no ha tocado más que el equivalente de 3.200 pesetas. El resto se esfumó quién sabe dónde. Y, no obstante, antes de morir, el doctor Koller había prometido a su hija única que no tuviese cuidado por los estudios y por el porvenir de su hijo de nueve años, Christian.

Claude Farrell ha interpretado las películas «El secreto de Mayerling», «No se fíen de las rubias», «El camino del Paraíso», «M. Stuzky y, además, es actriz teatral.

«Estas instituciones se dieron (Pasa a tercera página)

UNA VERDAD COMO UN PUÑO

Dinero con fin social

Está de moda meterse con los Bancos. Al menos eso es lo que dicen algunos sectores, empujados sistemáticamente, por la cuenta que los tiene, en defender lo indefendible. Piensan o, por lo menos, tratan de hacerse creer a los demás, que no hay razón alguna para intentar que las grandes sumas almacenadas en las cajas bancarias cumplan una finalidad social. Las cantidades no son moco de pavo. Hace poco se ha publicado la noticia en estas mismas páginas. Los depósitos ascienden a doscientos cincuenta y siete mil millones de pesetas. La cifra exacta que patrocina la Organización Sindical para inversiones en el campo en los próximos años.

Son cifras que a nosotros, pequeños hombres de la calle, acostumbrados a la minúscula contabilidad casera, nos han vertigo. Sin embargo, nadie debe pensar que en este asunto nos movamos en virtud de una desafortunada tendencia a las extremadas oscilaciones pendulares. Precisamente aquí misma

se ha defendido también, por la autorización pluma de Santiago López González, la reforma necesaria del sistema en una serie de artículos reproducidos en cincuenta periódicos españoles y acogidos con entusiasmo, por su enfoque certero, por su ecuanimidad y documentación, en todos los sectores.

Con idéntica serenidad y altura de miras, nos gusta enjuiciar estos problemas, vitales para el país. No cabe duda de que, por otra parte, se avanza mucho diariamente cuando se tocan tales temas. Los escépticos pueden estimar que es nulo y baldío el esfuerzo del periodista, del costurero de la actualidad. Se equivocan. Sabemos que está a punto de formarse una conciencia colectiva del cumplimiento del deber en cuanto afecta a los altos cerebros del grande y todopoderoso trust bancario español, de los «seis grandes». Es algo que se palpa, algo que flota en el ambiente, que empieza a concretarse en obras, realizacio-

nes e iniciativas. Parece que vamos camino de que el capitalismo español no sea aquel que José Antonio repudiaba, por ver en él solamente la preocupación de engrasar sus caudales, mientras se desentendía de las necesidades populares.

Es de justicia decir que ello estamos contribuyendo con nuestra postura, cada uno desde el puesto que ocupa y en función de su área de posibilidades. Pero no sería lícito dejar de consignar el importante, decisivo papel de acicate y estímulo, que a este respecto vienen ejerciendo las Cajas de Ahorros. Creo haberlo señalado ya con ocasión de los actos conmemorativos del «Día Universal del Ahorro», celebrados por la Caja Provincial de Valladolid, que paso a paso va cubriendo la provincia con sus sucursales y llevando a cabo una inteligente labor.

Estas instituciones se dieron (Pasa a tercera página)

AGUMENTA EL CAUDAL DE LOS RIOS EN BURGOS Y PROVINCIA

Burgos, 30.—Los intensos y persistentes aguaceros han hecho aumentar el caudal de los ríos en la capital y provincia.

El Arlanzón baja muy crecido, y merced a las obras de defensa que vienen realizándose en su margen izquierdo, parece haberse evitado la inundación del barrio de Castañares y el corte de la carretera de Logroño.

Se ha desbordado el río Oca, dentro del término de Oña, cortando la carretera Vinaroz-Vitoria-Santander. También se cortó la carretera Burgos-Santander en el término de Peñahorada, y particular importancia tiene el desbordamiento del Oroncillo, en Pancorbo. Las aguas invadieron el pueblo. En la calle principal de la villa llegaron a alcanzar una altura de metro y medio. Afortunadamente, ya ha pasado todo peligro y no hay que lamentar desgracias personales.

El Duero está experimentando también una crecida extraordinaria.—Cifra.

GRAN DESPRENDIMIENTO EN TIERRAS EN FUNES (NAVARRA)

Pamplona, 30.—Un gran desprendimiento de tierras se produjo en el barrio arrabal del sur de la Villa de Funes, alcanzando a ocho viviendas, cuyos ocupantes se vieron obligados a desalojarse con toda rapidez, y se teme que ocurra lo mismo con el resto de las casas de aquel barrio.—Cifra.

En primavera, lanzará Japón un cohete con un mono

Nagoya (Japón), 30.—Japón lanzará un cohete en cuyo cono irá un mono, para una prueba espacial, en la próxima primavera, según se ha revelado hoy.—Efe.

Los restos de Trujillo, trasladados a París

París, 30.—Un féretro conteniendo los restos mortales del asesinado generalísimo dominicano, Rafael Trujillo, ha llegado a la capital francesa a bordo de un avión procedente de San Juan de Puerto Rico. Rafael Trujillo, hijo, que ha fijado su residencia en París, se hallaba presente en el aeropuerto parisense a la llegada del avión.—Efe.

BUSCA EL DINERO DE SU PADRE

Esta rubia de los ojos soñadores se ha ido a Viena con la pretensión de buscar una fortuna desaparecida. Es la actriz francesa, originaria de Austria, Claude Farrell. Va al encuentro de varias decenas de millones que supone le habrá dejado su padre, el doctor Koller, fallecido en agosto último en la capital del Danubio Azul.

De esa herencia no ha tocado más que el equivalente de 3.200 pesetas. El resto se esfumó quién sabe dónde. Y, no obstante, antes de morir, el doctor Koller había prometido a su hija única que no tuviese cuidado por los estudios y por el porvenir de su hijo de nueve años, Christian.

Claude Farrell ha interpretado las películas «El secreto de Mayerling», «No se fíen de las rubias», «El camino del Paraíso», «M. Stuzky y, además, es actriz teatral.

UNA VERDAD COMO UN PUÑO

Dinero con fin social

Está de moda meterse con los Bancos. Al menos eso es lo que dicen algunos sectores, empujados sistemáticamente, por la cuenta que los tiene, en defender lo indefendible. Piensan o, por lo menos, tratan de hacerse creer a los demás, que no hay razón alguna para intentar que las grandes sumas almacenadas en las cajas bancarias cumplan una finalidad social. Las cantidades no son moco de pavo. Hace poco se ha publicado la noticia en estas mismas páginas. Los depósitos ascienden a doscientos cincuenta y siete mil millones de pesetas. La cifra exacta que patrocina la Organización Sindical para inversiones en el campo en los próximos años.

Son cifras que a nosotros, pequeños hombres de la calle, acostumbrados a la minúscula contabilidad casera, nos han vertigo. Sin embargo, nadie debe pensar que en este asunto nos movamos en virtud de una desafortunada tendencia a las extremadas oscilaciones pendulares. Precisamente aquí misma

se ha defendido también, por la autorización pluma de Santiago López González, la reforma necesaria del sistema en una serie de artículos reproducidos en cincuenta periódicos españoles y acogidos con entusiasmo, por su enfoque certero, por su ecuanimidad y documentación, en todos los sectores.

Con idéntica serenidad y altura de miras, nos gusta enjuiciar estos problemas, vitales para el país. No cabe duda de que, por otra parte, se avanza mucho diariamente cuando se tocan tales temas. Los escépticos pueden estimar que es nulo y baldío el esfuerzo del periodista, del costurero de la actualidad. Se equivocan. Sabemos que está a punto de formarse una conciencia colectiva del cumplimiento del deber en cuanto afecta a los altos cerebros del grande y todopoderoso trust bancario español, de los «seis grandes». Es algo que se palpa, algo que flota en el ambiente, que empieza a concretarse en obras, realizacio-

TORO Y SU ALEOZ

PAGINA ESPECIAL DEDICADA A LA REGION TORESANA

HOMENAJE AL PARROCO DE ARCENILLAS

Don Salvador Luelmo lleva cincuenta años en la parroquia

El pasado miércoles tuvo lugar en Arcenillas el anunciado homenaje al reverendo cura párroco de este pueblo, don Salvador Luelmo Delgado, organizado por todo el vecindario con motivo de cumplir este ejemplar sacerdote sus bodas de oro con dicha parroquia. Los actos celebrados en este trascendental cincuentenario tuvieron la característica de una fervorosa y entusiasta demostración de afecto hacia este venerable párroco que inintermitentemente durante medio siglo ha servido espiritualmente y con el máximo celo a la extensa feligresía de la villa de Arcenillas.

A las nueve de la mañana tuvo lugar una misa de comunión general celebrada por el reverendo cura párroco de Moraleja del Vino, don Fernando Herrero Salgado, con la asistencia de casi la totalidad del vecindario.

Seguidamente, a las doce, hubo misa solemne que fue presidida por su excelencia reverendísima el señor obispo de la Diócesis, doctor don Eduardo Martínez González, que era acompañado por el presidente de la Diputación, don Arturo Almazán Casaseca, que ostentaba la representación del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento; delegado provincial de Sindicatos, don Manuel de Pablos Bravo; autoridades locales de Arcenillas y representaciones oficiales de los pueblos de Mora-

leja y de Casaseca de las Chanas. Ofició de preste el reverendo cura de Arcenillas, don Salvador Luelmo Delgado, asistido de diácono por el reverendo cura párroco de Morales, don Francisco Fernández Matellán, y de subdiácono el reverendo cura párroco de Pantejos, don Benjamín Rollón Lorenzo. Después del Franglico ocupó la sagrada cátedra el reverendo don Justino Martín, cura párroco de Casaseca de las Chanas, que pronunció un bellísimo sermón sobre el tema "El respeto al sacerdote", destacando después las grandes virtudes del homenajeado.

Terminado el santo sacrificio, el sacerdote don Salvador Luelmo impartió a los fieles la Bendición Papal, entonándose seguidamente un solemne Te Deum y como final de los cultos un besamanos en el que desfiló todo el pueblo e invitados ante el viejo sacerdote en testimonio del más ferviente afecto.

A continuación tuvo lugar el acto de descubrir una lápida conmemorativa en uno de los muros del templo en la que reza la siguiente leyenda: "Arcenillas al reverendo don Salvador Luelmo Delgado en sus bodas de oro parroquiales 1911-1961", en el que pronunciaron palabras de afecto y cariño el Prelado y el Alcalde del pueblo, siendo contestadas con viva emoción por el homenajeado.

PROBLEMAS DEL CAMPO

Es tema de actualidad y con carácter de urgencia el asentar sobre pilares firmes nuestra economía, para la nueva organización del Mercado Común Europeo. Para ello hemos de estudiar cuáles son nuestras fuentes fundamentales de producción. Sin duda alguna estaremos pensando de acuerdo con nuestra base más fuerte es la agricultura, a pesar de nuestra floreciente industria. Pero la agricultura necesita fundamentarse para cumplir su misión. A la Agricultura hay que organizarla, hay que dotarla de personalidad para buscar por ese medio la economía y la producción. Hay que levantar sobre sólidos cimientos el nuevo edificio, luego las dependencias serán cosa facilísima. El querer hacer dependencias en un edificio en ruinas ya sabemos los resultados. Se debe transformar la forma de explotación, y sobre todo en secano, con todas las consecuencias. Pero es que el factor humano, el obrero, es alguna máquina o algún ser irracional, que no tenga derecho a modificar su forma de vida? Yo veo con simpatía que haya tantos organismos que se esfuerzan por resolver el problema del campo, pero yo soy bastante pesimista. Me parece que mientras los labradores vayan solos o llevados de la mano de otros, y actúen sin control, todas las actividades que viven de la agricultura, todos los planes resultarán inútiles. Al obrero hay que organizarlo, pero hay que organizarlo en empresa de tipo industrial, de implantación fácil, rápida y económica. De esta manera, al obrero del campo se le puede equiparar al obrero de la industria, con puesto permanente, horas reglamentarias de trabajo y salario justo, y al mismo tiempo pudiera tener influencia decisiva para ese eco que amenaza con abandonar al campo al trabajador agrícola. ¿Que es algo fuerte la empresa? Todas las transformaciones de momento, resultaron siempre maléficas. Pero la vida camina muy de prisa, y no vale reparar en ciertos prejuicios que puedan entorpecer la buena solución. Hay que acabar con el individualismo; ya decía yo en estas páginas en otra ocasión, que el individualismo era un suicidio; y bien lo estamos viendo a todas horas.

Verdad es que el labrador lleva un atraso de muchos años con respecto a otras clases sociales, pero eso no se arregla con acudir. El labrador tiene que suplir con su esfuerzo todas las dificultades que se le presentan, y como cada vez son mayores, tiene que robar el tiempo al descanso y mal puede distraer algunas horas para mejorar su nivel de educación.

España que al amparo de esta paz que disfrutamos camina por la senda de la prosperidad, bien merece la aportación de todos los buenos españoles, aunque sea modestísima, para su engrandecimiento.

DEMETRIO GARCIA

¿Por qué no se ponen los yugos de las campanas?

La pregunta, en verdad, es de fácil contestación: ¿Será porque el señor párroco no quiere? ¿Será porque piensa hacer otra cosa con ellas? ¿Será porque no hay dinero para ello?

He aquí tres contestaciones; vamos a examinarlas por partes: El señor párroco quiere que se pongan los yugos; ahí está, lanzada al viento, para que la recojan todos los toresanos, su consigna, publicada en la última intervención con él: "Y en efecto, que haya unas cuantas personas generosas que digan: ahí van los tres yugos que faltan". Luego él quiere, lo que pasa es que él no puede y por eso lanza esa consigna para que entre todos la recojan.

¿Será porque piensa hacer otra cosa con ellas? No; las campanas se han refundido para que toquen, y toquen mucho y bien en las grandes solemnidades en que la ciudad tiene que acudir a "su Colegiata". Por lo tanto, no se piensa hacer nada con ellas, sino sólo eso: que toquen, y cuanto más, mejor; y más y mejor tocarían con los yugos.

¿Será porque no hay dinero? Al momento así debe ser; y aquí es donde queremos parar un poco mentes y recoger esa idea lanzada ya; recogerla, meditarla y hacerla comprender.

Si el señor párroco no tiene dinero para los yugos, debe haberlo en Toro, y todos, indistintamente, cooperar a ello; la Colegiata, aunque sea el templo de una de las parroquias, es eso: "la Colegiata de Toro"; de todos; es nuestro primer templo y por eso, como toresanos, a todos debe interesarnos este problema, que después de todo no se trata de miles de millones; quizá con veinte mil pesetas se arregle y sobre.

Debe interesar al Ayuntamiento, como aportación subsidiaria a la gran obra de embellecimiento de la Plaza de la Colegiata; y conste que esta Plaza se ha urbanizado por eso, por la Colegiata; qué menos que en-

cabecé nuestro Ayuntamiento una suscripción con una cantidad si se quiere modesta, y detrás de él las entidades, organismos, particulares, etc., y que se pongan los yugos; digo esto, porque, señores, así es como se hace en otros sitios.

En los pueblos de la campaña, así se lo hemos oído al señor fundidor de las campanas, no sólo es el señor cura, es todo el pueblo el que tiene a gala ayudar. Y siempre en materia de ayuda la última y primera palabra la tienen los Ayuntamientos; al menos así lo hacen en otros pueblos, si no nos engañan en las informaciones que nos dan.

Por otra parte, se podría preguntar: ¿Qué cosas, así notables, que sobresaigan de lo normal, ha hecho Toro por sus iglesias? ¿Cuántas había hace cien años? ¿Cuántas hay ahora? ¿Qué ha sucedido, pues?

¿Es que no es posible en Toro, donde cuando lo de Ribadela, etcétera, se superó el vecindario, no es posible recoger esas veinte mil pesetas para los yugos de las campanas?

Yo me atrevería a sugerir esta iniciativa a nuestro excelentísimo Ayuntamiento, Hermandad de Labradores, centros religiosos, entidades bancarias, etc., para que, en efecto, se abriera la antes mencionada suscripción, y adelante con este proyecto.

Hay que pensar lo que sería esa airosa torre una mañana de junio, día solemne del Corpus, cuando sale la carroza de la Colegiata, y oír y ver a seis campanas con un peso de 2.700 kilos volteándose simultáneamente en un conjunto armonioso de timbre y sonido, de alegría y emoción. Que los broncos de este campanario no estén silenciosos, callados; seguid sonando alegres, repicateros, seguid "volteando".

La palabra, después de éstas, la tienen los toresanos. Nosotros ya hemos dicho bastante.

IMOZAS

LLUVIA Y CANALONES

En esta semana hemos empezado a recibir los aldabonazos de la cara adversa, del otoño: agua y frío. La lluvia con frío se ha prodigado precisamente cuando ya íbamos pensando que este año no tendría las características del precedente. El labrador, al contrario que en la temporada anterior, ha podido hacerla tranquila y sosegadamente; es más, con su temperamento correspondiente, ha ido sacando la remolacha y la patata sin ninguna interrupción, y en general las labores del campo se han deslizado con normalidad. Por otro lado, el ciudadano unos días a "cuero" y otros con la gabardina sobrepuesta, se ha movido en sus quehaceres y versiones cotidianos sin el oportuno impedimento de temporales desapacibles. Pero he aquí que, al llegar esta semana, un cambio brusco ha puesto todo invertido. Las nubes, después de acortarse su marcha, se han acercado más a la corteza terrestre, han abierto sus "puertas" y han dejado caer su contenido prodigadamente, hacienda que unos y otros sufrieran contratiempos poco agradables. Los primeros, aquellos que dedican todos sus afanes al terruño, tuvieron que suspender sus labores, siempre apremiantes, o realizarlos en condiciones pésimas amén de que, algunos, han sufrido notorias pérdidas, pues los arroyos y ríos, al encañar más contenido que el que admiten sus cauces, se han desbordado, y los productos aún pendientes en las fincas de sus márgenes han sido bien enterrados con capas espesas de arena y maleza o han sido arrastrados tras los socavones consiguientes de estos desbordamientos. Y los segundos, los que nos movemos de un lado para otro dentro del casco de la población, lo hemos tenido que hacer enoigados y embutidos en las gabardinas e impermeables, sufriendo, y en esto quisiera hacer hincapié, la lluvia gruesa transferida por los canales de los tejados. Es lamentable e incluso increíble, para aquellos que no lo hayan experimentado, que una ciudad como ésta, con una relativa pa-

vimentación, especialmente en todas las calles céntricas, con amplias aceras, el peatón tenga que irse mojando doblemente, a no ser que circule por la calzada, pues la mayoría de los edificios están desprovistos de los creemos incluso que reglamentarios, canalones que recojan las aguas y las viertan al suelo.

Como la lluvia no podemos pedir a nadie que sea dada o administrada a medida de nuestros deseos, tendremos que conformarnos y aguantarnos; pero el doble remojado por falta de canalones si podemos evitarlo, siempre que nuestras autoridades locales estén dispuestas a tomar las medidas propias del caso para solucionar esta deficiencia, y ante ello nos vemos en la precisión, recogiendo el lamentar de los más y el deseo de todos, de enviar un ruego desde estas columnas a la Corporación Municipal para que exija a los dueños de los edificios desprovistos de mencionados canalones instalen éstos lo más pronto posible, aparte de vigilar los deficientes para que igualmente sea ordenada su reparación.

IMOZAS

LA BOLSA

COTIZACIONES NOTICIAS COMENTARIOS

Cotizaciones de Madrid

ELECTRICIDAD. — Viesgo, 220; Leonesa, 170; Reunidas de Zaragoza, 149,5; Fenosa, 210; Hidroeléctrica del Cantábrico, 176; Chorro, 158; Hidroeléctrica Española, 290; Iberduero, ordinaria, 362; id. nuevas, 352; Moncabril, 118; Nansa, 132; Sil, 206; Sevillana, 188,5; Unión Eléctrica Madrileña, 209,3.

ALIMENTACION. — Aguila, 610; Azucarera, 211; Ebro, 528.

CONSTRUCCION. — Hidrocivil, 108; General Española, 73; Dragados, 240; Vallehermoso, 174; I. Metropolitano, 142,50; I. Urbis, 96; U. Metropolitana, 550.

INVERSIONES. — Industria y Navegación, 131; Val. Mobiliario, 120.

MINERAS. — Rif. 410; Felguera, 224; Guindos, 86; Ponferrada, 825.

MONOPOLIOS. — Arrendataría de Petróleos, 190; Tabacalera, 214.

PAPELERAS. — Española, 430.

QUIMICAS. — Explosivos, 378; Hidro Nitros, 144; Española de Petróleos, 560; Unión Química, 301.

SEGUROS. — Fénix Español, 13000.

SIDEROMETALURGICAS. — Hornos, 242; Seat, 256; Auxiliar de Ferrocarriles, 280; Manufacturas Metálicas, ordinarias, 49; Material y Construcciones, 130.

TELEFONIA. — Telefónica, 199,50.

TEXTILES. — Fefasa, 132; Sniaca, 308.

TRANSPORTES. — Aviaco, 74; Metropolitano, 168,5.

DERECHOS DE SUSCRIPCION. Encinar, 29,50; Reunidas, 35; Fenosa, 107; Telefónica, 84; Vamosa, 10.

EN BARCELONA

Barcelona, 30. — Cotizaciones de la Bolsa:

FONDOS PUBLICOS. — Interior 4%, 88; exterior 4%, 104; amortizable 3%, 94,50; idem 3,50%, 100; cedulas Crédito Local 4% lotes, 100,25; Ayuntamiento de Barcelona 5% 1941, 86.

ACCIONES. — Ferrocarriles de Orense a Vigo, 320; Maquinista, 102; Fomento de Obras y Construcciones, 227; Motor Ibérica, 1.580; Asland, ordinarias, 387; idem preferentes, 108; Cros, 500; Carburos Metálicos, 588; Campsa, 190; Aguas de Barcelona, 312; idem Besós, 233; Catalana de Gas 1946, 189; idem preferentes, 101; Cooperativa de Fidió Eléctrico, 130; Peasa, 238; Hidrota, 290; Iberduero, 360; Sevillana, 180; Salto del Sil, 206; Petróleos, 557; Explosivos, 369; Hidro Nitro, 144; Químicas Canarias, 271; Industrias Aragonesas, 228; Dragados, 240; Rif, 411; Telefónica, 200; Duero Felguera, 228; Alto, Hornos, 241; Santa Ana, 101; Banco Central, 878; Exterior, 395; Popular Español, 458; Fefasa, 130; Española Industrial, 200; La Seda B, 610; Telefónica, cupones, 40.

OBLIGACIONES. — Catalana de Gas 4%, 84; idem bonos 5%, 87,50. Cifra.

EN BILBAO

Bilbao, 30. — Cotizaciones de la Bolsa:

FONDOS PUBLICOS. — Exterior 4%, 103; amortizable 3%, 94,50; 4 noviembre de 1951, 103,50; Crédito Local, 103,25.

ACCIONES. — Banco de Bilbao, 655; Central, 847; España, 704; Barasto, 900; Guipuzcoano, 710; Vizcaya, 975; Seguros Aurora, 5.000; Seguros La Seda, 1.050; Cifra.

Pola de Lena

El ferrial de la última celebración en Pola de Lena presentó una animación fuera de lo corriente, sobre todo en lo referente a ganado caballar. Cerca del millar de reses de esta especie albergó el recinto destinado a ferrial. Las cotizaciones alcanzadas fueron las más altas habidas en todo el ferrial en las diferentes ferias, dado que hubo varios caballos que alcanzaron los "doce billetes".

En lo referente a vacuno, hubo presencia de buenas reses, pero sin llegar a la cantidad de caballar; sobrepasó en poco de los quinientos el número de entradas despachadas para poder tener acceso, con ganado, al ferrial. Las cotizaciones fueron también buenas y el contento entre los ganaderos grande, ya que a media mañana el ochenta por ciento de las reses puestas en venta habían sido adquiridas. Por primera vez en la historia de esta feria, se compraron dos partidas de reses con destino a Málaga, que en la misma tarde se embarcaron hacia tan lejana provincia.

Una muestra de la cantidad de "operaciones" celebradas la da el hecho de que a media tarde era imposible encontrar un solo camión en la villa para el transporte de ganado y a las doce de la noche aún había reses en el ferrial en espera de medios de transporte que las llevaran a su nuevo destino, pese a que más de veinte camiones, de diversas procedencias, habían reforzado los servicios habituales de Lena, camiones a los cuales se hizo preciso habilitar un terreno de aparcamiento, dado que materialmente invadían las calles colindantes al ferrial.

Dato curioso y digno de registrar: el de una vaca que fue vendida seis veces, cifra récord, casi podemos asegurar y siempre, lógico es, ganando en el trato los seis vendedores y mediando sólo entre la primera y la sexta transacción cuatro horas.

Sevilla

Una novedad en el mercado de aceitunas de verde, continuando todo igual que las últimas semanas. De molino se viene recolectando con la natural interrupción, debido a las lluvias. De predios en zona Carmona se van generalizando las 4 pesetas, en zonas de la sierra se llegó a rebasar un poco este límite y en zona de Osuna-Morón, de mayor rendimiento, se ha llegado a las 4,25 y algo más en ciertas cantidades fuertes de algunas cooperativas, que han determinado no moler.

En zona de Huelva, donde la variedad de verde de alto rendimiento está relativamente buena, se habla de 5 pesetas kilo y se espera superar ampliamente este límite.

De arroz, la región valenciana sigue en alza con sus precios, llevarán algunas partidas de aquí para aquella zona. En esta los precios son casi los mismos, aunque en algunas partidas pagadas al contado se haya cedido un poco en el precio ante la necesidad de hacer efectivo.

Las patatas, ante el retraso en la salida y los inconvenientes de arrastre y entrega en algunas zonas por la lluvia, siguen fuertes en sus cotizaciones, con tendencia a subir.

De maderas y corcho, sin alteración en sus precios y mucha indiferencia compradora, pues la salida no es fuerte y los compradores andan muy retraídos.

Se nota algún movimiento de maíces, que conservan su precio con firmeza y ligera tendencia al alza.

En los demás, continúa la escasez de alpiste, con precios exorbitantes, ligeros alzas en avenas y cebadas, así como pulpas y alfalfa, ya que con el tiempo lluvioso el ganado vacuno precisa de ellas por no poder salir a pastar y, en general, firmeza en todos los demás, aunque la demanda sólo tira de pequeñas partidas.

De importación ha entrado cebada que se está repartiendo por el S.N.T., frenando esto algo el alza, esperándose también que no tarde mucho en venir algún maíz.

BOLETIN INFORMATIVO DE COTIZACIONES

FERIAS Y MERCADOS

Sevilla

400; veintidós de botos, de 100 a 180; trece de calamar, de 540 a 775; cuarenta y dos de castañeta, de 70 a 350; cinco de congrio, de 540 a 725; una de faneca, en 425; setenta y siete de gallos, de 685 a 1.300; una de choupas, en 290; nueve de merluza, de 2.350 a 3.135; veintinueve de merlujilla, de 1.010 a 2.065; veintidós de maruca, a 765; veintiocho de meigas, a 825; doce de palos, de 550 a 820; trece de pancho, de 200 a 700; doscientas nueve de pescadilla, de 930 a 1.700; trescientas cincuenta y ocho de pescadilla fina, de 550 a 1.325; setenta y tres de pescadilla rota, de 535 a 1.790; cincuenta y tres de potas, de 200 a 385; una de pulpo, en 245; veinte de pragueta, de 460 a 500; ciento ocho de raya, de 60 a 140; tres de sabelas, a 110; ochenta y nueve de sables, de 200 a 480; treinta y cuatro de sapos, de 485 a 1.080; cinco de escarpatas, de 380 a 555; cinco de variado, de 210 a 410 pesetas.

Vendido por kilos: 950 de chinchón, a 6,05 pesetas kilo; 500 de sardinas, a 12,13; varios lotes, en 825 pesetas.

Azpeitia

Huevos del país, a 43 pesetas docena (49 en la pasada semana); pollos, a 50 y 55 pesetas kilo; gallinas, entre 40 y 45 pesetas kilo; conejos, a 28 pesetas kilo; pichones, entre 50 y 55 pesetas par; patos, entre 80 y 90 pesetas par; alubia del país, a 3 y 36 pesetas celemin; alubia blanca, a 38 pesetas celemin; puerros, entre 10 y 16 pesetas docena; zanahorias, a 6 pesetas kilo; berzas, entre 1,50 y 2 pesetas unidad; lechuga, a 1,50 pesetas cabetas kilo; de Alava, a 2,10; bacalao, a; ajos, a una peseta cabeza; coliflor, entre 2 y 6 pesetas unidad; tomate de fuera, 8,50 y 10 pesetas kilo; patatas del país, a 2,25 peseta entre 18 y 30 pesetas kilo; plátanos, a 18 pesetas kilo; naranja, a 5 y 6 pesetas kilo; mandarina, a 6 y 7 pesetas kilo; nueces, a 20 pesetas kilo; castañas, a 5; uva blanca, a 12; queso de oveja, entre 34 y 38 pesetas kilo; leche, a 3,75 y 4 pesetas litro.

Zaragoza

Pieles de lanar (A.): Corderos 8,50; terneros, 11; cueros de vacuno (B): Hasta 16 kilogramos, 33;

Barcelona

(Datos recogidos y elaborados por el Servicio de Estadística de la Cámara Oficial de Comercio y Navegación.)

LEGUMBRES. — Alubias tipo Malabar, sobre vación origen, de 1.100 a 1.200 pesetas los 100 kilos; idem Mallorca, idem, 980; idem Barón, idem, de 1.450 a 1.500; garbanos 55-60, sobre vación origen, 1.250; idem 60-65 idem, 1.175; idem 66-80 idem, 1.125.

ARROCES. — Bomba, 1.100; idem sobre vación origen, 975; corriente, 975; idem, sobre vación origen 870 selecto, 1.010; idem, sobre vación origen, 920; guisantes importación, 1.200.

CEREALES Y LEGUMINOSAS. — Maíz Valencia, de 440 a 460; idem Lerida, de 435 a 460; avena gris, de 420 a 450; idem blanca, de 420 a 450; cebada corriente, de 410 a 430; idem Castilla, 420; panizo Dalmiel, 575; almortas, de 575 a 600; habas mazaganas de 675 a 700; yerros de 580 a 600; vezas de 675 a 690; cañamones, de 1.450 a 1.500; arroz, 850; algarrobas, de 590 a 595; maíz, de 500 a 510; alhoiva, de 615 a 620.

VARIOS. — Garrofé entera Castellón-Valencia, de 295 a 325; idem troceada, de 270 a 290; idem triturada, 285; pulpa seca de remolacha, de 128 a 130.

TURTOS O BAGAZOS. — Alpeñón, de 370 a 600; coco o copra, de 615 a 550; linaza, de 580 a 610; palmito, de 400 a 420.

SALVADOS. — Hoja ancha, de 360 a 370; idem corriente, de 340 a 350; segundas, de 320 a 340; terceras y cabezuelas, de 310 a 315; cuartas, de 305 a 310; salvadillo, de 305 a 310; harinillas, de 340 a 420.

HARINAS PIENSO. — Concha de ostras granulado, de 200 a 210; carne 50-55%, 800; pescado 60-65% Canarias c.f., de 1.350 a 1.400; huesos granulado natural Valencia, 300; linaza Barcelona, de 580 a 590.

FRUTOS SECOS

ALIMENTARIAS Tarragona, grano largueta, 53,25 a 54; idem común, 51 a 52; marconas, 58 a 58,50; trozos, 46.

AVEJLANAS. — Tarragona, en cáscara, 26,75.

COMINOS. — Toledo, 25 a 25,50.

PIPAS DE GIRASOL. — Toledo, 7,50 a 7,75.

Vigo

Cotizaciones de ayer en la Sala de Subastas de la Lonja del Berbes:

Vendido por cajas de a 40 kilos: Tres de abadejo, a 680 pesetas; una de bacalao, en 675; siete de berbetes, de 300 a 490; doce de bertanes, de 410 a 890; once de besugo, a 900 y cuarenta y tres de breca, de 300 a

Comentarios

SESION FIRME EN MADRID. — Madrid, 30. — Termina el mes de noviembre en Bolsa con una sesión firme y cambiós, en los que predominan ligeras recuperaciones.

Los principales avances afectan a Banco Hispano Americano, con tres enteros; Ponferrada, con otros tres; Guindos, con cuatro; Bancos de España y Español de Crédito, Aguila y Dura Felguera, con seis; Explosivos, con ocho, y Banco Exterior, con nueve.

Las bajas son de poca consideración, y en expresiones afectan a tres enteros en Altos Hornos, Española de Petróleos, Minas del Rif y Minas de Riotinto. El cierre se mostraba sostenido. — Cifra.

SOSTENIMIENTO EN EL CORRO DE ACCIONES EN BARCELONA

Barcelona, 30. — La sesión de hoy en Bolsa ha registrado sostenimiento especialmente en el corro de acciones, y de forma particular en los valores locales, que han merecido la atención de los asistentes. Se realizaron operaciones muy importantes y todas ellas con aumento en los cambios, en relación con la jornada de ayer. En los grupos eléctrico y de arbitraje también hubo o más entonación en los cambios, aunque las diferencias no fueron tan importantes como en los valores locales. En este corro se puede decir que ha renacido la confianza. En fondos públicos también hubo bastantes operaciones y con cambios superiores a los anteriores, y en obligaciones industriales, más flojeada que en días pasados. — Cifra.

POSICION SOSTENIDA EN BILBAO

Bilbao, 30. — Ante las fuertes alzas de ayer, la Bolsa, sin decrecer su interés, se ha visto salpicada de esos suaves vaivenes que la indecisión suele producir, pero dentro de una posición sostenida. Las diferencias más importantes de la jornada correspondieron a Explosivos y Papeleros con diez y cinco enteros de ganancia, respectivamente. — Cifra.

EMPRESARIO!

La afiliación a los Seguros Sociales de los trabajadores que empleas es obligatoria desde el momento de comenzar a trabajar, y de su omisión o demora resultará responsable.

MOVIMIENTOS MIGRATORIOS.—Los movimientos migratorios dentro del medio campesino son consecuencia obligada de la existencia del paro agrícola. La falta de recursos económicos provoca un desplazamiento de la mano de obra hacia otras zonas del territorio nacional e incluso del extranjero. En 1957 emigraron fuera de nuestras fronteras unas 58.000 personas. El mayor porcentaje de emigración lo dieron Galicia, Asturias y Canarias. También existen emigraciones por temporadas para la recolección de frutas y demás productos. Principalmente se dirigen estas emigraciones hacia Bélgica y Francia.

Los movimientos migratorios internos y de temporadas se llevan a cabo de una forma anárquica, ya que en algunos lugares se produce una superabundancia de mano de obra en oferta que origina una considerable depreciación de los jornales, ya de por sí demasiado bajos.

En cuanto a las migraciones interiores de carácter fijo, ya sabemos que quedan radicadas en los cascos urbanos de las grandes ciudades o de las más industriales. Estos movimientos son fuertes y crean problemas sociales difíciles de resolver, como el chabolismo, la falta de asistencia cultural y sanitaria y el abandono de las elementales creencias religiosas.

MECANIZACION DEL CAMPO.—La escasa mecanización del campo español es una de las causas principales de los bajos rendimientos del mismo. Se oye a menudo que los métodos de cultivo y recolección difieren muy poco del sistema empleado por los antiguos romanos. Podremos hacernos una idea al comparar nuestro número de tractores con el de otros países europeos:

Table with 2 columns: País, Tractores. Includes Alemania (690.000), Francia (620.000), Inglaterra (475.000), Italia (210.000), Suecia (145.000), ESPAÑA (43.000).

(Fuente de información: Estudios Hispánicos de Desarrollo Económico, 1959.)

También es interesante comparar el número de hectáreas que corresponden por cada tractor:

Table with 2 columns: País, Hectáreas. Includes Reino Unido (18), Alemania occidental (18), Holanda (34), USA (46), Bélgica (60), Dinamarca (63), Francia (100), Italia (193), ESPAÑA (695).

(Información: O. E. C. E.)

Las necesidades de España, en tractores, se cifran en 225.000. Si el ritmo anual de entrega de tractores se cifra en 6.100, según el estudio del Banco Urquijo, en 1959, se precisarían treinta y siete años para alcanzar dicha cifra. Además, la mayoría de los agricultores carecen de medios para adquirirlos, pues el precio de cada tractor es de unos 38.000 kilos de trigo en 1958.

ESQUEMA PARA UNA REFORMA SOCIAL DEL CAMPO ESPAÑOL

Por JAVIER GARCIA JAUREGUALZO

II.-Movimientos migratorios y nivel de vida del campesino español

La situación del restante material agrícola es parecida. Las existencias de algunos tipos de maquinaria, en el año 1957, eran las siguientes:

Table with 2 columns: Tipo de maquinaria, Cantidad. Includes Arados de vertedera (1409.000), Arados de discos (14.669), Sembradoras (70.551), Guadañadoras mecánicas (2.000), Segadoras atadoras (38.700), Cosechadoras (1.183), Trituradoras (10.000), Trilladoras (17.288).

El ganado de labor continúa siendo el medio principal de trabajo en nuestro campo. En el año 1950 se daba la cifra de 1.580.000 yuntas empleadas en la agricultura, ocupando el ganado vacuno una tercera parte del total. Esta elevada cifra perjudica a la riqueza ganadera, ya que el trabajo duro en las tierras disminuye los rendimientos del ganado en cuanto a sus productos derivados.

El aumento de los fertilizantes es considerable en los últimos años. A pesar de ello, nuestro consumo es bastante inferior al de otros países europeos. Los nitratos cuentan con mayores dificultades, debido a que casi hay que importarlos en su totalidad. En fosfatos y potasas somos suficientes.

NIVEL DE VIDA DEL CAMPESINO ESPAÑOL.—El salario medio del campesino español es muy bajo, aproximadamente en cuarenta pesetas diarias se puede cifrar el jornal medio. Teniendo en cuenta el nivel de precios de los artículos de primera necesidad consumidos por los trabajadores agrícolas, podremos hacernos una idea de la forma de vivir de muchos de los pueblos españoles.

Si realizamos una comparación con una serie de países europeos, nos encontraremos con que el salario agrícola medio suele ser muy inferior al de

dichos países. El poder adquisitivo del salario disminuye de tal forma, que el obrero español tiene que trabajar el doble o el triple que el trabajador extranjero para adquirir igual cantidad de artículos. Para apoyar esta afirmación, damos los dos cuadros siguientes, publicados por el Ministerio de Agricultura en 1958. Los datos se refieren a la campaña 1955-56:

Table with 3 columns: PAISES, Equivalente en dólares, INDICE España = 100. Includes ESPAÑA (0,12), Bélgica (0,48), Francia (0,26), Alemania occidental (0,30), Grecia (0,20), Italia (0,27), Suiza (0,40), Inglaterra (0,51).

Por cada hora de trabajo, un productor puede comprar en kilos las cantidades que indicamos:

Table with 7 columns: País, Trigo, Patata, Remol. azuca., Bovino en vivo, Leche, Huevos. Includes ESPAÑA, Bélgica, Francia, Grecia, Italia, Suiza, Inglaterra.

Limitándose a nuestro país, se manifiesta claramente la desproporción existente entre los salarios que proporciona la industria y la agricultura. El Banco de Bilbao realizó un estudio de este tipo en el año 1955, y aunque las cifras para este año él hayan podido variar algo, las enunciamos para poder darnos una idea. La media para España fue de 10.695,48 pesetas por año en la agricultura y de 21.641,80 para los asalariados de la industria.

Se puede obtener una índice que exprese el bienestar alcanzado por el obrero agrícola desde el año 1935 al 1957, comparando las dos series de estos veintidós años:

Table with 3 columns: Salario agrícola, Carestía de vida, Índice de bienestar. Includes 1935 = 100,00, 1956 = 643,00, 1935 = 100,00, 1956 = 693,30, 1935 = 100,00, 1956 = 99,90.

La jornada de trabajo en nuestros campos es excesiva, ya que el número de horas sobrepasa los límites corrientes. Aunque en 1956 se limitó esta jornada a doce horas, de hecho es que en el campo se trabaja mucho más a veces, y en épocas de siega se admite como jornada el período de luz solar.

Mañana: III.-Rendimiento de nuestra agricultura y el problema de la cultura.

Algo sobre la familia española Falta incorporarla definitivamente en el orden representativo español en los ámbitos provincial y nacional

Un día cualquiera de un año cualquiera, un estudiante de Derecho, que desde que empezó la carrera cree descubrir cada día horizontes nuevos, ambiciosos y amplísimos, descubre que en España tenemos montado un magnífico sistema representativo, se da cuenta de que tenemos algo, sencillamente, modelo y cuando ha estudiado Política I y II y cuando ha visto el Administrativo más adelante, se da cuenta de que nuestro sistema le sigue gustando, y tal vez buscándole alguna analogía, le ha llamado árbol representativo. Y es verdad. Ese estudiante se ha dado cuenta de que España está formada por un gigantesco árbol; un gran árbol, con muchas ramas, con ramas que le dan vida y valor, y le hacen ser todo el asiento de la Nación. Es el árbol del sistema representativo español.

Nuestro estudiante, hombre inquieto por sus años y su carrera, sigue estudiando y sigue enamorándose del sistema. Se da cuenta de que vale y de que tiene unas posibilidades inagotables. Pero siempre tiene que haber "perros", no sabe cómo se las arregla, pero siempre tiene que encontrarlos... un día estudió que en España había tres células básicas, tres entidades naturales de la vida social. Eran... sí, él lo leyó en el punto VI de la Ley Fundamental del 17 del 5 del 58: "Las entidades naturales de la vida social, Familia, Municipio y Sindicato, son estructuras básicas de la comunidad nacional".

Y nuestro jurista en pequeño, pero ya grande para sí, ha descubierto un problema "gordo", un caso curioso grande. Está contento y quiere estudiarle. Sabe que aún no tiene toda la madurez suficiente, sabe que hay muchas materias que no conoce, pero él quiere ver eso de la Familia, porque ha oído hablar mucho de su importancia, de su trascendencia y porque él comparte esas mismas inquietudes, porque sabe que es una célula básica de la vida social y sabe que es una entidad natural. El tema es atrayente y quiere mirarle, quiere estudiarle.

Empieza a mirar de nuevo el sistema representativo y después de apartar todo lo que no le interesa y sirve, se va al Municipio, a la Provincia y a la Nación. Distingue bastante bien la diferencia que hay entre Municipio y Ayuntamiento, sabe más o menos que es distinto Provincia que Diputación y Cortes que Nación; pero sabe también que tienen muchos puntos de contacto y que, en cierto modo, da

igual decir una cosa que otra, porque él se dice por ciertas personas... los de Derecho... que saben manejar esos términos, se emplea bien. Y él... aunque no acabada la carrera... es de Derecho y, claro, sabe manejar la terminología jurídica.

Se da cuenta de que el sistema representativo tiene una laguna. Él considera que la familia tiene mucha importancia y se da cuenta que no tiene representación más que en los Municipios; él puede decir que es igual que el Ayuntamiento. La familia no tiene representación en la Provincia... léase para, el Diputación... ni en la Nación... léase para nuestro hombre las Cortes...

Se ha desilusionado un poco. No comprende bien cómo puede ser que él se dice que la familia es entidad natural de la vida social, no tenga su puesto en la total representación española. Ha oído hablar que igual problema tienen los Sindicatos, pero es más pequeño, porque donde les falta representación es sólo en las Diputaciones. Se empieza a armar un "lío" en la cabeza y decide, haciéndose un tanto el listo, buscar bibliografía. La encuentra y se confirma de que tiene razón, de que el problema existe, de que no le ha descubierto él... al menos para el mundo, aunque sí para su persona, ¡es eso sólo, ya es mucho!, se ha dado cuenta de que se está estudiando cómo llenar esta laguna, tapar este hueco para que la familia tenga el puesto que debe tener y para que todo el sistema, del que él es un enamorado porque le ha gustado grandemente, marche mucho mejor.

Nuestro estudiante espera terminar la carrera para tener más formación y si el problema continúa, buscarle soluciones, estructurando primero las familias y, como paso siguiente y lógico, darle la representación donde le corresponde y ahora les falta. Ha oído hablar de la Delegación Nacional de Asociaciones del Movimiento y ha leído, incluso, publicaciones de ella, y en ellas y por ellas ha visto que en cada ciudad unos hombres preocupados... como él... en el problema, lo estudian. Siempre ha querido terminar pronto la carrera, pero ahora tiene una razón más: debe poner su granito de arena en la obra, justa y valerosa, de hacer que se reconozca a la familia española su importancia y su trascendencia, sobre todo en la hora presente.

FELIPE REAL CHICOTE

VENTAJAS Y DESVENTAJAS DEL EUROMERCADO La admisión de Gran Bretaña presenta complicados problemas

Por JOSE MARIA OLONA

Hace ya varios días que he regresado de Bruselas, donde he asistido a la Conferencia de los seis países del Euromercado y Gran Bretaña, constatación ahora la gran trascendencia que han tenido las conversaciones en Holanda y fuera de Holanda. Porque no pudo ser casualidad que, precisamente estos últimos días, el ministro de Comercio estadounidense, Hodgges; el viceministro de Finanzas, Dillon, y hasta el presidente Kennedy se hayan ocupado del Mercado Común, es decir, de la Comunidad Económica Europea.

Buena prueba de que el Euromercado, aun sin Gran Bretaña, comienza a ser una fuerza notable en el mundo. A los países que se hallan fuera del Euromercado se les va haciendo cada vez más difícil competir con los miembros de la Comunidad Económica Europea. Pero si Gran Bretaña se hace miembro también, entonces la competencia será, por supuesto, aún más difícil. De ahí, pues, que las altas autoridades norteamericanas que acabo de mencionar aboguen unánimemente por reducir los derechos de importación, es decir, la llamada tarifa exterior común.

En Washington se ha hablado incluso de rebajar los derechos de importación norteamericanos con un cincuenta por ciento a lo largo de los próximos años sobre una base de reciprocidad. Pero éste no es el único efecto que ha surtido la Conferencia que acaba de celebrarse en Bru-

selas entre el Euromercado y Gran Bretaña. Me refiero a que ya existe en el mundo una especie de Euromercado, que es lo que viene a ser el sistema de derechos preferenciales de la Comunidad Británica de Naciones. Si Gran Bretaña se hace miembro del Euromercado, se tendrá que proceder a una revisión de esos derechos especiales. Porque tampoco es posible suprimirlos de golpe, ya que vocaría con ello una enorme catástrofe en la economía mundial. Por consiguiente, será necesario reglamentar las exportaciones de cereales del Canadá, de los plátanos de las Indias Orientales, de la manteca australiana, de las grasas vegetales de Nigeria y China; de los productos textiles del Pakistán, de la India y de Hong-Kong y el plomo y cinc canadienses.

Ahora bien; cada arreglo preferencial que se haga será unida Británica con Inses, y en este caso pienso sobre todo en los países en comparación con el comercio de los de las naciones de la Comunidad Británica con Inglaterra. Y si se ensancha la zona de preferencias comerciales—aunque sea en proporciones mínimas—a Alemania, Francia, Italia y los tres países del Benelux, se produciría, naturalmente, una desventaja mucho mayor. En tal situación, los terceros—los países que no pertenecen al Euromercado—ejercerán la presión posible para hacer bajar las tarifas exteriores comunes del Euromercado. Es inevitable. Y aquí llegamos al punto de fricción entre los mismos países del Mercado Común. Contradicciones que estos días en Bruselas no han dejado de manifestarse con toda claridad.

Se trata de que en la Comunidad Económica Europea hay dos corrientes principales. La primera considera el Euromercado como un medio para liberalizar en la medida de lo posible el comercio mundial. Esta corriente está representada en primer término por Holanda—que saca gran tajada para sus ingresos nacionales en dicho comercio mundial—y luego por Alemania. Sin duda alguna, Gran Bretaña se unirá también a esta corriente. La otra corriente considera el Euromercado ante todo como un medio de reforzar políticamente la Europa occidental

del continente. Y la nación principal que representa esta corriente es Francia, aunque también se deja llevar por ella el canciller alemán, Adenauer, oponiéndose en esto a su ministro de Economía, Erhard.

Así se explica que en Bruselas se haya registrado una cierta reserva francesa en la consulta con Inglaterra, ya que la entrada de Londres en el Euromercado debilitaría la hegemonía política de Francia. Y una red de convenios y reglamentos con otros países que no pertenecen a la Comunidad Británica de Naciones minaría todavía mucho más la posibilidad de crear un bloque político europeo. Esta es la razón por la cual la ampliación del Euromercado—primero con Gran Bretaña, luego con Noruega y Dinamarca y más tarde, mediante asociaciones, con Austria, Suecia y Suiza—no se efectúe con la rapidez que creen los que consideran la cuestión desde fuera. Y ésta es también la razón por la cual el ministro holandés de Economía, señor De Pous, ha hecho recientes declaraciones a favor del ingreso de la Gran Bretaña, pero sin menoscabo del espíritu que ha de animar la incipiente comunidad europea.

UNA VERDAD COMO UN PUÑO Dinero con fin social

(Viene de primera página)

cuenta a tiempo, cuando todavía no se habían adelantado al primer plano del interés social estas cuestiones del empleo del dinero de los españoles—del dinero que ahorran con su trabajo y con su sudor de cada día—de la finalidad pública en cuya responsabilidad estaban implicadas. Ya en su nacimiento se prehuir el lucro y todos sus esfuerzos han ido siempre encaminados a favorecer a quienes lo precisan. Muchas situaciones de apuro han salvado riones de hombres, gracias a ellas. No efectúan solamente una fácil labor de beneficencia. Como sus consejeros no tratan de obtener rendimiento y ejercen su tarea con generosidad, casi con humildad franciscana, con sencillez que no es rosa de estos tiempos; cuando no están en la obligación de repartir dividendos, pueden emplear las sumas que manejan en algo tan serio, importante y difícil como esto: hacer, a su modo, y con arreglo a sus medios, justicia social.

Al margen de una estadística

La Jefatura Central de Tráfico ha facilitado una nota informativa—que ayer publicábamos—sobre los accidentes ocurridos en las carreteras nacionales durante el pasado mes de octubre. El balance sigue siendo alarmante: 104 muertos y 2.037 heridos en 1.916 accidentes.

Motivo de estudio y sobre todo de meditación serena lo constituye el dato relativo a las causas de los accidentes: mientras el estado de las carreteras, las averías, las causas atmosféricas y otras diversas representan 649 de estos accidentes, las INFRAACCIONES AL CODIGO han motivado 1.267.

Otro tanto ha ocurrido en los núcleos urbanos, donde se han registrado en el mismo mes 2.956 accidentes, representando las INFRAACCIONES AL CODIGO, 2.139.

Quiere esto decir que si el Código de la Circulación fuese observado en su totalidad, las trágicas consecuencias se reducirían muy considerablemente. Una vez más, el llamamiento a la prudencia se hace necesario, tanto para que sea más celosamente respetado el Código, como para que sea previsto el riesgo de averías que en la estadística figuran, por su importancia numérica, como segundo motivo que han ocasionado los accidentes.

LAS MIGRACIONES NECESITAN UNA OPINION PUBLICA

Si el respaldo de una opinión pública nada grande se puede hacer en el plano nacional o internacional. Las migraciones, por sus dimensiones y repercusiones, necesitan de esta opinión. Los tiempos presentes se caracterizan por un pronunciado nomadismo. Es la gente del campo que viene a la ciudad; es la gente de una región menos favorecida, que pasa a otra para hallar mejores medios de subsistencia y perfeccionamiento; son los que atraviesan fronteras, terrestres o marítimas, haciendo que los países encuentren un equilibrio entre población y recursos. Pio XII definió al "Día del Emigrante" como: "una empresa apropiada para crear una opinión pública en favor de los emigrantes, de sus necesidades y protección". También decía de él que es "un instrumento eficaz para reavivar el interés y el afecto hacia tantos hijos lejanos".

Cerrar el fruto de esta Jornada a una oración o a una limosna, es dejar muy corta la ambición de este Día, ambición que es muy grande en la mente de los Romanos Pontífices y del Episcopado de todos los países. Se trata de despertar la conciencia nacional, porque velar por las migraciones es empresa de todos. Los emigrantes necesitan una preparación profesional, social y religiosa, que se les debe dar antes de partir. Necesitan ser bien informados de las posibilidades de éxito, derechos y obligaciones, que encontrarán en el país de destino. Necesitan que leyes y convenios internacionales aparezcan su rudo caminar. Necesitan estar protegidos por una fuerte Seguridad Social. Necesitan que se les facilite la reagrupación de los suyos. Necesitan una cordial acogida en el punto de destino, donde no se les considere como competidores sino como colaboradores. Necesitan ser ayudados en una progresiva integración social, religiosa y económica. Necesitan ser amparados contra

toda explotación aquí y allí. Necesitan que su exodo sea suavemente regulado por la ley de oferta y demanda de mano de obra, para que encuentren oportunidades allí donde van. Necesitan que se les respeten sus derechos humanos inviolables. Necesitan una atención espiritual muy particular, sobre todo en los países de idioma distinto. Necesitan una palabra, buena, un consejo, una orientación por pequeña que ésta parezca. Lograr todo esto supone un gigantesco esfuerzo y una suma inmensa de colaboraciones de tipo oficial, de tipo privado, de entidades, de particulares. Volviendo la vista hacia atrás, comprobamos que en España se ha hecho mucho en este sentido, de un tiempo a esta parte. Se han realizado muchas cosas grandes y pequeñas, para proteger a los emigrantes. Queda mucho por hacer; pero se han logrado metas que hace seis años hubieran parecido una utopía. También desde hace seis años se celebra en España el "Día del Emigrante". La conciencia nacional va despertando, y en proporción a este despertar florecen realidades consoladoras y proyectos ambiciosos. La Nación entera está llamada a tomar muy en serio un problema de esta índole. Es problema del Gobierno, que tan a fondo lo va encarando. Es problema de la Iglesia, que brinda cada día mejores y mayores realizaciones en este campo. Es problema de todos los ciudadanos, a los que no puede ser indiferente la angustia y el éxito o el fracaso de todos los que se van o vienen.

Por eso el "Día del Emigrante" desempeña un papel de especial rango en el calendario de una nación. Es un aldabonazo, que anualmente se repite en la conciencia de todos. Es un instrumento eficaz, para crear una opinión pública, cuyo respaldo necesitan con urgencia las migraciones tanto exteriores como interiores.

ben. Trabajan en favor del humilde, en favor de nuestra sufrida clase media, y con su ejemplo demuestran a todos que o el capital cumple su inescapable función social o se hundirá arrastrando a todos en la catástrofe. No está el tiempo para bromas. Lo que parecen ignorar quienes nos censuran cuando procuramos hablar de los Bancos con equilibrio y mesura, pero con claridad, es que precisamente frente a quienes, resacostados para la gran verdad insoslayable. Frente a la cotidiana realidad, no podemos caer en la hipocresía ni en el silencio para quienes teniendo el deber de hacerlo desisten al prójimo. En compensación, estamos obligados a resaltar las actitudes ejemplares. Si al fin hemos de salvarnos, es por la tolerancia que Grón pedía desde el escenario de Calderón hace pocos días. Tolerancia para quienes de buena fe se enrolan en la empresa de proporcionar al pueblo español el nivel de vida que merece. Intransigencia contundente frente a quienes, pegados a mequetruques egoístas personales, tienen aún la vista nublada por la ambición y sus mentes no funcionan sincronizadas con el angustioso tiempo en que vivimos.

JUAN CASTILLA

Informaciones de nuestra ciudad



ZAMORA AL DIA

El paso a nivel de Pinilla



El aparatoso accidente ocurrido al atardecer del miércoles en el paso a nivel de Pinilla, plantea nuevamente el problema de su supresión.

Fue en el año 1958 cuando se iniciaron las gestiones encaminadas a tal fin. Por entonces la puesta en servicio del canal de San José transformó en regadío una considerable extensión de terreno, provocando un apreciable aumento de la producción agrícola de la zona y paralelamente el incremento del tránsito de toda clase de vehículos por el camino de Villaralbo.

Estas circunstancias motivaron las gestiones realizadas cerca la RENFE para la supresión del paso a nivel de Pinilla. La Hermandad Sindical de Zamora, como más interesada en la cuestión, fue el organismo que, en todo momento, puso mayor énfasis en la resolución del problema, aunque contara siempre con el apoyo del Gobierno Civil, Diputación y Ayuntamiento.

Sin embargo, la Hermandad Sindical de Zamora no cesó en su justa demanda y tras laboriosas gestiones logró recientemente la autorización del señor Ministro de Obras Públicas para la construcción de un paso inferior a costa de la propia Hermandad, sin más aportación de la RENFE que el importe de la capitalización de los gastos de guardería, que se eleva a unas cuatrocientas mil pesetas.

El reciente suceso ha venido a urgir la realización de estas obras. Quiera Dios que sea el último que tengamos que lamentar.

SERGIO COLLADO

Ventanal abierto a la ciudad

Organizado por la Agrupación Montañera Zamorana tendrán lugar en Sanabria, los días 8, 9 y 10 de diciembre, varias actividades deportivas, entre las que destaca una prueba de esquí en las pistas del Góncinal y una marcha de regularidad en montaña. Este es un acto de la actual Directiva de esta sociedad, que labora sin descanso para fomentar entre la juventud zamorana el interés por el montañismo y actualizar así cada vez más en el ambiente ciudadano y deportivo los bellísimos parajes de nuestras incomparables serranías, creando al mismo tiempo la base para que en su día pueda haber en Sanabria una estación invernal de esquí y un centro de montaña con las instalaciones adecuadas.

Con el último accidente acaecido en el paso a nivel existente en el barrio de Pinilla vuelve al primer plano de la actualidad este tristemente célebre cruce zamorano. A través de los años han sucedido en dicho lugar muchos desagradados percances, cuyos desonores han sido a veces de suerte, como el del pasado miércoles, pero otros, en cambio, menos afortunados, terminaron en tragedia. La repetición de los hechos se pueden considerar como una seria advertencia de la Providencia para que se tomen las medidas oportunas para que estas cosas no vuelvan a producirse, y no comprendemos cómo a pesar de la continuidad de los desastres, se sigue sin dar la debida solución a este acuciante problema.

Las lluvias vienen y se van, pero la piscina existente en la cara norte de la iglesia de Santiago del Burgo sigue en su sitio sin desaguar. La persistencia invernal de estas aguas, cuya normal filtración es lógica, terminará por socavar los cimientos de esta bella joya zamorana. CERNE

LIBRAMIENTOS DE HACIENDA

Jefe de Sanidad, Aniceto Martín, habilitado del Servicio Especial de Vigilancia Fiscal, Ricardo Amigo, Matías Acedo, Arturo Lozano, Manuel Chagacaca, Carlos J. Martín, Avelino Moore, Victoriano Velasco, Luis Gonzalo, Angel Carrero, Marino Rodríguez, Regilio, Tarsila Vicente, Tomás Calvo, José Cervero, Adelaida Otero, Daniel Gómez, Manuel de Avila, Ildelfonso Gago, Ricardo Carascal, Ildelfonso Bueno, Claudio Hernández, habilitado de Ganadería, Juan Díez, Juan Gómez, Séptimo Tercio de la Guardia Civil, Carlos Gómez, Agustín Gallego, Restituto Fernández, Rogelio Díaz, Carmen Garrote, Pedro Arias, Leopoldo Fernández, Angel Matellán, Matilde López, Santiago Lorenzo, Andrés Alonso César Cortada, Angel Méndez, Ursicino Domínguez, Antonio Blanco, Raúl Brey, Maximiano Primo, Ayuntamiento de Coreses, Ayuntamiento de Tabara, Salvador Prieto, Sergio Pollos, Ingeniero Amigo, Justino Cepeda, Ricardo Prieto, Sr. Pollos, Ingeniero de la Jefatura Agronómica, Agustín Álvarez, Vicente Lorenzo, Pilar Hernández, Angel Román, Candelas Macías, Manuel Hernández, Mateo Núñez, Ayuntamiento de Losacino, Tomás Díez, habilitado del Séptimo Tercio, Carmen Garrote, Matilde López, Aniceto Martín, Ildelfonso Centeno, Claudio Hernández, Juan Díez, Angel Méndez, Rogelio Díaz y Gregorio Centeno.

BREVE NOTICIA DE MI GRIPE

Por PORFIRIO NAFRIA COLLADO

Estoy en la cama, enfermo de gripe. No sé si gripe se escribe así o si se escribe gripe con dos pes; creo que gripe era en el siglo XIX, pero ahora bien, digo que estoy con gripe, según mi autodiagnóstico, ya que ningún médico me ha visto. Yo, como Voltaire, cuando estoy enfermo, no recibo visitas.

Todos los años, a la entrada del invierno, suele ocurrirme lo mismo, a pesar de que estoy enfermo en mi casa no resulta cosa fácil. Ponerse enfermo quisiéramos que fuera fácil, pero el riesgo de contagio y me hace compañía en el lecho del dolor.

Con todo esto y el teléfono, que no sabe de dolores de cabeza, me he levantado a media cura, dispuesto a ensayar toda clase de pastillas. Sigue sin intervenir el médico, pero el suceso me ha ilustrado lo suficiente para no necesitarlo, a fuerza de leer prospectos de laboratorio, y tengo, como todos los mortales que frecuentan esta clase de literatura, mis ideas propias sobre la terapéutica, ideas que puedo discutir, si es preciso, con Sócrates. Ya sé que el médico fue Hipócrates.

Hemos quedado en que me he levantado. Bien abrigado, miro a la calle y veo que es verdad lo que decía la radio. La radio casi nunca miente y cuando dice que el jabón tal es mejor, uno lo compra y casi siempre resulta que es jabón. En esta ocasión tampoco miente, y veo que es verdad que llueve. Llueve de manera persistente y esto y la jaqueca me ponen triste. Creo, sin embargo, que también puede ser que esté triste porque estamos a últimos de mes. Pero he aquí que el invierno ha venido. Me he dado cuenta por la gripe más que por el frío; pues, en realidad, hasta ahora no parece que lo haya hecho. Tan no me he dado cuenta de que haya comenzado el frío, que aún no he hecho este año planes para el invierno. No es que piense ir a Chamonix, que es donde creo que esquía So- raya; pero a mí me gusta hacer planes para todo, aunque

después no vaya a Chamonix. Generalmente (que quiere decir siempre) me quedo en Zamora, con alguna escapadilla a Sanabria, mi particular tierra de promisión, porque allí está el descanso, el silencio, a veces la nieve y siempre una chimenea con un buen fuego de leños. Es plan muy modesto, pero muy grato si no fuera por los sustos de las notas trimestrales, las emociones de los presupuestos del próximo ejercicio y que las vacaciones traen más gente a casa, porque, aunque sigamos siendo los mismos, el tiempo de permanencia de los vándalos en el hogar se cuadruplica y, por lo tanto, el porcentaje del riesgo aumenta.

¿Quiero decir con esto que el invierno para mí es duro? No. Ni para mí ni para el ochenta por ciento de los que lean este artículo. Pero es terrible para muchos infelices. Hay aquellos tan bonitos de primavera ha venido, nadie sabe cómo ha sido; pero el invierno sí saben muchos cómo ha llegado, porque lo han sentido sus pobres y desmudas casas, en su dura ocupación, en sus estómagos fríos, en su vagabundo detrás de algún ápice de bienestar. Hay también aquellos otro del cartel del cielo, reclamo de transeúntes, primavera ha venido y yo no la puedo ver; pero el invierno sí lo ven llegar los ciegos en las esquinas y los que carecen del más elemental bienestar, porque el frío les entra en las carnes.

A ellos, a los pobres solitarios, a las familias desamparadas, a cuantos padecen el dolor físico del frío, dedico mis pensamientos preinvernales de esta tarde de toses y estornudos tras los cristales y quisiera llevarles algo de mi modesto y aborotado confort. Algo del calor de mi casa, algo del pan de mi casa y también algo del ruido de mi casa.

Por bien satisfecho me daría si supiera que estas líneas, esta extraña mezcla de ironía y sentimentalismo, ha movido a uno solo de mis hijos, a uno solo de los que no son mis amigos, a ser generosos en estos días de invierno que se avecinan. Si supiera que se podría hacerles pensar que las puertas de la tradicional Campaña de Navidad se han abierto y que hace casi veinte siglos AL- GUEN dijo: «Porque se pedirá cuenta de mucho a aquellos a quienes mucho se entregó».

GUIA LITURGICA

Hoy, primer viernes, día 1. De feria. Verde de cuarta clase. Misa de la Dominica pasada, sin Gloria ni Credo; Prefacio común; "Ite missa est".

CULTOS PARA HOY
San Ildefonso. — Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

San Lázaro. — Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Juan de Puerta Nueva. — Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 11. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Vicente. — Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 7.40 de la tarde. La misa vespertina, a las ocho.

San Torcuato. — Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde, con exposición. Venenario a San Nicolás de Bari.

Santa María de la Horta. — Misas a las 8 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

San Frontis. — Misas a las 8 en San Frontis y en Pinilla. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde en Pinilla y a las 8 en San Frontis.

Nuestra Señora de Lourdes. — Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Nuestra Señora del Pilar. — Misas a las 9.30. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Concepción. — Misas a las 7.30 y 8.30. A las 8 de la tarde, exposición de la Adoración Continua al Santísimo, corona de las Siete Alegrías de la Virgen y reserva.

Santiago del Burgo. — Misa a las diez.

Remedios. — Misa a las 7.45. Dominicas Dueñas de Cabañales. — Misa a las ocho.

Corazón de María. — Misas a las 7, 7.30, 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde; a las 8.30, misa vespertina.

Novena de la Inmaculada. Cristo Rey. — Misas a las 8, 8.30 y 9.30. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde, con exposición.

Magdalena. — Misa a las ocho. Salesianos. — Misas a las 7, 7.30, 8.15 y 9.

MAÑANA ES PRIMER SABADO DE MES

No olvidéis la Gran Promesa del Inmaculado Corazón de María, que dice:

"Yo prometo asistir en la hora de la muerte con las gracias necesarias para la salvación a todos los que el primer sábado de cinco meses consecutivos confiesen y reciban la santa comunión, recen la tercera parte del rosario y me hagan compañía durante quince minutos meditando los misterios del Rosario con el fin de ofrecerme reparación."

EL SANTO DEL DIA Santa Natalia



Modelo de lo que debe ser una esposa cristiana constituye Santa Natalia. Vivía casada con un idólatra, por nombre Adriano, quien viendo la constancia de los mártires abrazó la fe cristiana y la confesó públicamente, por lo cual se vio encerrado en tétrica cárcel y cargado de cadenas. Su po Natalia lo acompañó, y lejos de entristecerse, corrió a la prisión, besó las cadenas, animó a su esposo a sufrir toda suerte y aun la muerte antes que renegar de su nueva fe. Visitó cuantas veces le era permitido, reiterando siempre sus más ardientes exhortaciones, aduciendo la brevedad de la presente vida y la eternidad y la gloria y los gozos de la vida verdadera. Después de muchas pruebas y martirios se condenó a Adriano a la pena capital; le cortaron los pies y manos y su santa esposa le acompañó hasta el último aliento, sosteniendo su constancia y recogiendo después su cadáver. Como Natalia era de familia noble y rica, fue solicitada en matrimonio por un oficial, mas ella, después de negarse, huyó a otras tierras. Cansada del camino, se durmió, y en sueños se le apareció su esposo y le dijo que en breve se reunirían en el cielo para no separarse jamás. Al despertar, Natalia experimentó una alegría inusitada, continuó su voluntario destierro y poco después se realizó el aviso de su esposo y murió placidamente.

CUPON PRO-CIEGOS

En el sorteo del Cupón Pro Ciegos celebrado ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 371, y con 25 pesetas todos los terminados en 71.

Arboles frutales, forestales y de adorno

VIDES AMERICANAS, PLANTAS DE FLORES, SEMILLAS. Antes de hacer sus plantaciones o siembras, solicite lista de precios, sin compromiso, a VIVEROS GASPAR. Paseo de Sixto Celorrio, n.º 1 Apartado n.º 8 CALATAYUD (Zaragoza)

ANUNCIOS TELEGRAFICOS

- AUTOMOVILES Y ACCESORIOS: VENDO coche turismo "Dodge" siete plazas, inmejorable, toda prueba. Tratar: Nemesio Villar. Melgar de Ter. Zamora. (2.297)
- TRASPASOS: TRASPASO mercería, sitio céntrico. Razón, periódico. (2.225)
- TRASPASO negocio, amplio local, Puerta Feria. Informes, periódico. (2.292)
- TRASPASO FERRETERIA BALLESTERO (San Torcuato, 15. Zamora). Local con o sin existencias. (2.293)
- TRASPASO panadería, 150 kilos diarios, en Santoyema del Esla. Tratar: Angel Gutiérrez. (2.315)
- VENTAS: MOTOR ELECTRICO 15 HP., vendemos. Harinas Carballo. (2.344)
- TRANSFORMADOR 50 K. W. A. 5.500 voltios, con su aparellaje completo y equipo condensadores reactivos. Todo perfecto estado. Carballo Harinas. (2.345)
- MAQUINAS de limpieza, buen uso, vendemos. Harinas Carballo. (2.346)
- MADERAS derribo, vigas y machones, vendemos. Harinas Carballo. Ronda Feria, 1. Teléfono 1637. (2.347)
- VENDO carro varas, buen uso. Tratar: Fernando Prieto Martín. Alto Arenales. Zamora. (2.342)
- VARIOS: PELETERIA GERMANA gran surtido abrigos de pieles. Precios económicos, facilidades. Bola, 13. Suncursal, Carretas, 29. Madrid. (1.910)
- SUBASTO día 17 diciembre, 12 horas, dos relojes antiguos pared, 16 pupitres escuela y 10 encerados. Ayuntamiento Gema. (2.348)

Más de cinco millones de pesetas invirtió en pagos durante el mes de octubre la Delegación Provincial del I. N. P. en Zamora

Reunión del Consejo Provincial

En sesión ordinaria correspondiente al mes de noviembre, el Pleno del Consejo Provincial del Instituto Nacional de Previsión de Zamora, bajo la presidencia de don Venancio Hernández Claumarchant, adoptó, entre otros, los siguientes acuerdos:

Conceder treinta y nueve subsidios familiares, treinta subsidios de vejez, invalidez y pensión de viudedad y veintisiete premios de municipalidad.

Se acordó también el reintegro de cuotas de subsidios y Seguros Unificados, indebidamente ingresadas, a once empresas, por un importe total de 3.941 pesetas, y la inclusión extraordinaria en el Seguro de Enfermedad de tres nuevos beneficiarios, teniendo en cuenta las circunstancias especiales que concurren en los mismos.

Se estudiaron seis recursos de reposición contra acuerdos denegatorios de subsidio de vejez e invalidez, estimándose uno y desestimándose cinco.

Durante el mes de octubre se realizaron por la Delegación Provincial los siguientes pagos:

	Pesetas
Seguro de Vejez e Invalidez	2.861.376,40
Subsidios familiares	640.248,50
Seguro de Enfermedad	778.947,96
Instituciones sanitarias	725.508,70
Accidentes de trabajo	635.690,15
Seguros Libres	38.868,44
Total de pagos	5.678.730,15

Como los ingresos fueron de 3.998.778,78 pesetas, la Delegación tuvo un déficit de 2.279.951,37 pesetas.

Ayer se efectuó el sorteo de 320 viviendas sindicales

Asistieron al acto más de mil peticionarios

A las siete y media de la tarde de ayer comenzó en la Delegación Provincial de Sindicatos el sorteo de las viviendas construidas por la Obra del Hogar y Arquitectura, en número de trescientas veinte en el barrio de San Lázaro y en la calle de Valdivia, correspondientes a los grupos denominados "Manuel Mateos" y "Luis Chaves Arias".

La Mesa se constituyó bajo la presidencia del delegado sindical provincial, don Manuel de Pablos Bravo, y por todos los miembros del Patronato Sindical de la Vivienda.

Todo el vestíbulo principal del edificio, así como los espacios reservados a las oficinas y los pasillos superiores, se abarrotaron de público, calculándose en más de mil los peticionarios que acudieron a presenciar el sorteo.

Después de unas palabras previas del Delegado Provincial, el Secretario del Patronato explicó con detalle toda la mecánica seguida desde la petición hasta el acto del sorteo de las viviendas. Señaló que se habían presentado 1.271 solicitudes y que, después de expuestas las listas sólo se produjeron doce reclamaciones, motivadas todas ellas por equivocadas interpretaciones de los propios solicitantes.

El sorteo se verificó con el auxi-

lio de dos grandes urnas de cristal. Una contenía la referencia de cada vivienda, especificando calle, número, piso, etc., y la otra los nombres de los solicitantes clasificados por grupos. Inmediatamente fueron extrayéndose las papeletas hasta la terminación del sorteo, que se prolongó hasta pasadas las once de la noche.

En nuestro próximo número publicaremos su resultado.

ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

Precios máximos de venta de pan que regirán en esta capital y provincia durante el mes de diciembre

Se pone en conocimiento de todos los industriales panaderos establecidos en el público en general, que los precios máximos de venta de pan, en sus calidades de «flama» o miga blanda y «candeal» o miga dura, que regirán durante el mes de diciembre, serán los siguientes:

CAPITAL, TORO Y BENAVENTE	
Pan de «flama» o miga blanda	
Pts.	Pts.
Piezas de 800 gramos	4,95
> 400	2,85
> 200	1,50
> 100	0,80
Pan «candeal» o miga dura	
Pts.	Pts.
Piezas de 800 gramos	5,25
> 400	3,00
> 200	1,60

EN EL RESTO DE LA PROVINCIA

Pan de «flama» o miga blanda	
Pts.	Pts.
Piezas de 1.000 gramos	6,15
> 500	3,25
> 250	1,80
> 100	0,80
Pan «candeal» o miga dura	
Pts.	Pts.
Piezas de 1.000 gramos	6,50
> 500	3,40
> 250	2,00

Dichas calidades de pan deberán elaborarse en los formatos que tradicional y habitualmente hayan sido preferidos por el público y con harinas de trigo de las condiciones específicas en el artículo sexto de la circular 3/61 («Boletín Oficial del Estado» núm. 153.

«José Antonio en el nuevo horizonte»

En este nuevo y magnífico cuaderno de la colección "Nuevo Horizonte", redactado por el Departamento de Publicaciones de la Delegación Nacional de Prensa, se recurre al pensamiento de José Antonio no solamente para evocar y recordar su presencia en la coyuntura de los XXV años de su muerte, sino para traerlo a la época actual, ante las nuevas situaciones del panorama español y del mundial, pues no es España un lugar abstraído de la realidad donde no se traducen las inquietudes que en sus avances a través de los tiempos son comunes a todos los contemporáneos, dentro de las diferencias privativas a cada pueblo. Plantear los problemas actuales bajo la luz del pensamiento de José Antonio es, sobre un homenaje, algo aclarador porque su clarividencia previó remedios adecuados para esta época, diferenciada rápidamente de la suya, a pesar de la proximidad, y su sistema intelectual sigue vigente no solamente para España sino universalmente.

VEA LISTED EN "ARRIBA" la mejor información gráfica del mundo.

Caja Hispana de Previsión

Compañía Capitalizadora, S.A.
Fundada en 1929
Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42 (EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA)
Capital: Plus. 5.000.000,00
Reservas al 31 diciembre de 1959: Plus. 249.048.465,07

TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL

en el sorteo celebrado el día 30 de noviembre de 1961

L X T - T Z L - P D M - K R L L
X C C - F R X - C Y O - U D I

Capitales pagados por sorteo hasta la fecha: 47.160.000 pesetas

DELEGACION EN ZAMORA: San Torcuato, 48 - Tel. 3013

FARMACIAS DE GUARDIA

Dofia Pilar Paniagua. Camino del Polvorín, 8.
Dofia Elisa Martín Núñez. Santa Clara, 4.
Don Osorio Pinilla Olea. Puerta de la Feria, 13.

Francia amenaza con expulsar a los periodistas que hagan entrevistas "subversivas" a la O. A. S. Tumulto en la prisión de La Santé y escándalo y golpes en la Asamblea Nacional Ben Bella irá a un castillo

Paris, 30.—Francia ha amenazado con expulsar del país a todos los periodistas extranjeros que realicen entrevistas "subversivas" con miembros de la organización del ejército secreto, el movimiento terrorista clandestino que ha jurado mantener a Argelia francesa. Efe.

Reorganización de la dirección del partido comunista norteamericano No se ha identificado a los nuevos dirigentes

Nueva York, 30.—El partido comunista norteamericano, que tiene plazo hasta la medianoche de hoy para inscribirse como "brazo de la Unión Soviética", ha indicado que la dirección del mismo ha sido reorganizada, pero no se ha identificado a los nuevos dirigentes. Un portavoz del cuartel general en Manhattan dijo que ninguno de los nuevos dirigentes se encontraba allí.—Efe.

No hay esperanza de acuerdo sobre las pruebas nucleares

Ginebra, 30.—En la reunión de la Conferencia Nuclear Tripartita, cuyas sesiones se han reanudado hace dos días, se ha abandonado la esperanza de llegar en un próximo futuro a un tratado para la prohibición de las pruebas nucleares.—Efe.

SUCESOS Un lucense asesinado en Costa Rica SE BUSCA A SUS HEREDEROS

Lugo, 30.—Según noticias que han llegado a esta ciudad, el lucense Jaime Díaz Pérez, con residencia en un lugar denominado "Parrilla", en Costa Rica, ha sido asesinado de tres disparos de pistola que le hizo su explegado Guillermo Ramírez Montero. Jaime Díaz tenía una tienda de ultramarinos y una pequeña granja ganadera. Había tenido empleado en ambos negocios a Guillermo, quien, finalmente, abandonó el trabajo. Posteriormente, el propietario pudo comprobar que el antiguo empleado le había robado bastante dinero, y al encontrarse con él, le echó en cara su falta de lealtad. Comenzó entonces una acalorada discusión, al final de la cual Guillermo, con una pistola, hizo tres disparos contra su antiguo patrono, dejándole muerto en el acto. Ahora, los diplomáticos de nuestro país en Costa Rica, al dar conocimiento oficial de su muerte, buscan a los herederos de la víctima, ya que poseía un capital de unos once mil dólares, que restada la mitad aproximadamente de impuestos, honorarios de procuradores, etc., quedarán en unos cinco mil quinientos dólares, para los cuales se busca heredero legal.—Efe.

SE ESTRELLA UN BIMOTOR, EN CALIFORNIA

Newhall (California), 30.—Un avión bimotor, que al parecer es un "C47" de transporte, se ha estrellado en las montañas, a trece kilómetros de Newhall. No se sabe si el avión es civil o militar y tampoco se sabe el número de personas que viajaban a bordo ni si había supervivientes. Grupos de salvamento que intentaron llegar al lugar del accidente tuvieron que abandonar sus esfuerzos, debido a la niebla reinante.—Efe.

LA VUELTA AL MUNDO EN OCHENTA SEGUNDOS Dieciocho muertos y cincuenta heridos en Argelia

ARGEL, 30.—Dieciocho personas han resultado muertas y cincuenta heridas en ataques perpetrados por elementos terroristas en Argelia durante las últimas veinticuatro horas. Con ello, el número total de muertos durante los últimos cinco días, se eleva a treinta, y el de heridos a noventa y dos. Los sucesos más sangrientos se han registrado en Orán.—Efe.

DALLAS (Tejas), 30.—Tres cardenales, entre ellos el representante personal de Su Santidad, Juan XXIII, han asistido a una reunión celebrada en esta ciudad para tratar de la enseñanza de la religión católica con ocasión del Congreso de Fraternidad Cristiana.—Efe.

ACCRA (Ghana), 30.—El presidente Nkrumah ha declarado que los profesores extranjeros no han sido importados para envenenar las mentes de los estudiantes, sino para realizar un programa. Cualquier profesor extranjero que no desee hacer esto, dijo, tendrá que abandonar el país ahora.—Efe.

BEIRUT, 30.—Una bomba ha hecho explosión en Damasco, ante la residencia del jefe del Gobierno, Sabri Assali. Resultaron heridas dos personas.—Efe.

WASHINGTON, 30.—El "Savannah", primer buque mercante movido por energía nuclear, ha recibido suficiente combustible atómico para navegar durante tres años y medio sin necesidad de repostar, según se ha anunciado ayer.—Efe.

NUOVA YORK, 30.—Ha regresado a Nueva York el gobernador Nelson Rockefeller. Procedía de Amsterdam, adonde había llegado de Nueva Guinea, donde participó en la infructuosa búsqueda de su desaparecido hijo Miguel.—Efe.

LISBOA, 30.—Un portavoz del Ministerio portugués de Ultramar ha informado hoy que son "totalmente falsas" las noticias procedentes de Nueva Delhi sobre movimientos de tropas portuguesas en Goa. Efe.

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 30.—A pesar de la oposición de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia, la Comisión Política Principal ha votado por 57 a favor y 52 en contra sobre una resolución que estipula se tomen medidas para restringir la expansión de las armas nucleares. Se abstuvo de votar treinta y dos países.—Efe.

EL CAIRO, 30.—El presidente de la R.A.U. Nasser, ha reafirmado su postura contra el comunismo internacional.—Efe.

LONDRES, 30.—El primer ministro inglés, Harold Macmillan, ha dicho hoy en la Cámara de los Comunes que él espera que la reunión que se celebrará en París el mes próximo entre los ministros de Asuntos Exteriores de las cuatro grandes potencias occidentales, constituirá "un gran avance" en el camino de conseguir la unidad occidental con relación a la cuestión berlinesa.—Efe.

LA HABANA, 30.—El régimen de Fidel Castro ha amenazado con imponer un nuevo régimen de terror en Cuba, y poco después un saboteador ha sido condenado a morir frente al piquete de ejecución, en Matanzas, por haber incendiado un campo de caña de azúcar.—Efe.

EL CAIRO, 30.—El presidente de la R.A.U. Nasser, ha reafirmado su postura contra el comunismo internacional.—Efe.

LONDRES, 30.—El primer ministro inglés, Harold Macmillan, ha dicho hoy en la Cámara de los Comunes que él espera que la reunión que se celebrará en París el mes próximo entre los ministros de Asuntos Exteriores de las cuatro grandes potencias occidentales, constituirá "un gran avance" en el camino de conseguir la unidad occidental con relación a la cuestión berlinesa.—Efe.

LA HABANA, 30.—El régimen de Fidel Castro ha amenazado con imponer un nuevo régimen de terror en Cuba, y poco después un saboteador ha sido condenado a morir frente al piquete de ejecución, en Matanzas, por haber incendiado un campo de caña de azúcar.—Efe.

EL CAIRO, 30.—El presidente de la R.A.U. Nasser, ha reafirmado su postura contra el comunismo internacional.—Efe.

LONDRES, 30.—El primer ministro inglés, Harold Macmillan, ha dicho hoy en la Cámara de los Comunes que él espera que la reunión que se celebrará en París el mes próximo entre los ministros de Asuntos Exteriores de las cuatro grandes potencias occidentales, constituirá "un gran avance" en el camino de conseguir la unidad occidental con relación a la cuestión berlinesa.—Efe.

LA HABANA, 30.—El régimen de Fidel Castro ha amenazado con imponer un nuevo régimen de terror en Cuba, y poco después un saboteador ha sido condenado a morir frente al piquete de ejecución, en Matanzas, por haber incendiado un campo de caña de azúcar.—Efe.

EL CAIRO, 30.—El presidente de la R.A.U. Nasser, ha reafirmado su postura contra el comunismo internacional.—Efe.

LONDRES, 30.—El primer ministro inglés, Harold Macmillan, ha dicho hoy en la Cámara de los Comunes que él espera que la reunión que se celebrará en París el mes próximo entre los ministros de Asuntos Exteriores de las cuatro grandes potencias occidentales, constituirá "un gran avance" en el camino de conseguir la unidad occidental con relación a la cuestión berlinesa.—Efe.

LA HABANA, 30.—El régimen de Fidel Castro ha amenazado con imponer un nuevo régimen de terror en Cuba, y poco después un saboteador ha sido condenado a morir frente al piquete de ejecución, en Matanzas, por haber incendiado un campo de caña de azúcar.—Efe.

EL CAIRO, 30.—El presidente de la R.A.U. Nasser, ha reafirmado su postura contra el comunismo internacional.—Efe.

LONDRES, 30.—El primer ministro inglés, Harold Macmillan, ha dicho hoy en la Cámara de los Comunes que él espera que la reunión que se celebrará en París el mes próximo entre los ministros de Asuntos Exteriores de las cuatro grandes potencias occidentales, constituirá "un gran avance" en el camino de conseguir la unidad occidental con relación a la cuestión berlinesa.—Efe.

LA HABANA, 30.—El régimen de Fidel Castro ha amenazado con imponer un nuevo régimen de terror en Cuba, y poco después un saboteador ha sido condenado a morir frente al piquete de ejecución, en Matanzas, por haber incendiado un campo de caña de azúcar.—Efe.

EL CAIRO, 30.—El presidente de la R.A.U. Nasser, ha reafirmado su postura contra el comunismo internacional.—Efe.

LONDRES, 30.—El primer ministro inglés, Harold Macmillan, ha dicho hoy en la Cámara de los Comunes que él espera que la reunión que se celebrará en París el mes próximo entre los ministros de Asuntos Exteriores de las cuatro grandes potencias occidentales, constituirá "un gran avance" en el camino de conseguir la unidad occidental con relación a la cuestión berlinesa.—Efe.

LA HABANA, 30.—El régimen de Fidel Castro ha amenazado con imponer un nuevo régimen de terror en Cuba, y poco después un saboteador ha sido condenado a morir frente al piquete de ejecución, en Matanzas, por haber incendiado un campo de caña de azúcar.—Efe.

EL CAIRO, 30.—El presidente de la R.A.U. Nasser, ha reafirmado su postura contra el comunismo internacional.—Efe.

EL MINISTRO DE TRABAJO, EN GIJÓN Visitó la Universidad Laboral «José Antonio Girón» y pronunció un discurso

Gijón, 30.—El ministro de Trabajo, señor Sanz Orrio, llegó a esta ciudad, acompañado de los directores generales de su Departamento, Presidente del Consejo de Administración del Instituto Nacional de Previsión y de las primeras autoridades y jerarquías provinciales. A su llegada se dirigió directamente al Ambulatorio del Seguro de Enfermedad. Se trata de un edificio ya terminado, a falta sólo de la instalación del mobiliario. El señor Sanz Orrio recorrió todas las dependencias. La inauguración oficial está prevista para un plazo breve. El Ministro de Trabajo marchó más tarde a la Universidad Laboral «José Antonio Girón». En el patio central esperaban a señor Sanz Orrio, formados, el casi millar de alumnos que reciben formación en el Centro. En el Aula Magna de la Universidad Laboral se celebró un acto académico. Hizo uso de la palabra en primer lugar el Rector. Seguidamente el Ministro de Trabajo pronunció un discurso.—Cifra.

Proyecto de un Círculo dedicado a la memoria de Ramiro Ledesma Ramos

Madrid, 30.—Un grupo de amigos del fundador de las JONS, Ramiro Ledesma Ramos, tiene en proyecto la creación de un círculo dedicado a su memoria y a colaborar en la difusión de su biografía y obras políticas. A cuantos deseen adherirse les ruegan colaboren con ellos y envíen su dirección o número de teléfono al apartado de Correos, número 14.635, Madrid.—Cifra.

El Senado italiano se niega a declarar fuera de la ley al partido neo-fascista

Roma, 30.—El Senado italiano ha rechazado una moción izquierdista que pedía se declarase fuera de la ley al partido neo-fascista. La moción, presentada por el jefe de Gobierno socialista, Ferruccio Parri, fue rechazada por 124 votos contra 93. El voto parece indicar que sólo los senadores comunistas y socialistas —que tienen 93 escaños en la Cámara Alta— se mostraron partidarios de la moción.—Efe.

Posible acción directa contra Cuba Seis países de América Central apoyan una petición colombiana Kennedy visitará en diciembre Colombia y Venezuela

San José (Costa Rica), 30.—Los ministros del Exterior de seis países de América Central han acordado por unanimidad apoyar una petición colombiana dirigida a la Organización de Estados Americanos en relación con Cuba. La decisión fue adoptada durante una reunión de la Organización de Estados de América Central a la que fue invitada Panamá, aunque no es miembro de ella. Los cinco naciones miembros son: Costa Rica, Guatemala, Honduras, Nicaragua y El Salvador. Este grupo de países darán a la moción colombiana un tercio de los votos iberoamericanos cuando el Consejo de la Organización de Estados Americanos se reúna en Washington el 4 de diciembre para adoptar una acción sobre la propuesta colombiana. Esta es la primera vez que este bloque regional ha votado unánimemente en una cuestión política internacional. La moción colombiana pide la convocatoria de una reunión de la O. E. A. para considerar las amenazas que representa para el hemisferio occidental la intervención en él de países extracontinentales, aunque en ella no se mencione específicamente a Cuba. La resolución adoptada ayer parece garantizar el éxito de la propuesta y anunciar una posible acción directa contra Cuba.—Efe.

MÁS COMERCIO Y MENOS SUBSIDIOS GUBERNAMENTALES

Ginebra, 30.—Los ministros de Comercio de 24 países han hecho público un comunicado final pidiendo de relieve la necesidad de más comercio y menos subsidios gubernamentales, al terminar la reunión de cuatro días celebrada en esta ciudad por el G.A.T.T. En las proposiciones, presentadas por el subsecretario de Estado, George Ball, se pedía la suspensión de las restricciones sobre las importaciones que afectan al comercio de exportación de los países menos desarrollados; la reducción de tarifas en beneficio de esos países; mejorar la entrada de productos de los países menos desarrollados en los países donde existen monopolios estatales de importación y disminuir los subsidios sobre los productos primarios que pueden restringir las oportunidades de mercados de los países menos desarrollados. Los ministros han recomendado que se formen grupos de estudio para "crear las condiciones aceptables para el acceso de los artículos agrícolas a los mercados mundiales.—Efe.

Ullastres regresa de Ginebra

Madrid, 30.—El ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, ha llegado al aeropuerto de Barajas, procedente de Ginebra, en donde ha asistido a las reuniones de G. A. T. Al pie del avión el señor Ullastres fue recibido por el Ministro de Agricultura y otras personalidades.—Cifra.

«ESTOY MUY AGRADECIDO A LA CAMARA» Churchill cumple 87 años y dice seis palabras Torneo de británicos piropos en los Comunes

Londres, 30.—Sir Winston Churchill ha celebrado su ochenta y siete aniversario rompiendo su silencio parlamentario de dos años y pronunciando un discurso de seis palabras: "Estoy muy agradecido a la Cámara." Este brevísimo "discurso" lo pronunció sir Winston después de que los miembros conservadores, laboristas y liberales le felicitaron, rindiéndole un tributo casi sin precedentes. El anciano político habló la última vez en su amada Cámara de los Comunes cuando cumplió ochenta y cinco años, en cuya ocasión su "discurso" tuvo catorce palabras. La mitad de ellas han sido suficientes para este año. El primer ministro, Macmillan, interrumpió un debate para volverse hacia Churchill y rendir homenaje al "más grande de mis predecesores". El dirigente de la oposición, el laborista Gaitskell, cuyo partido fue acerbamente criticado por Churchill en muchísimas ocasiones, se levantó y dijo: "¿Puedo preguntar a sir Winston si se da cuenta del orgullo y placer que sentimos todos al verle cumplir ochenta y siete años y también verle entre nosotros en esta histórica ocasión?" Sir Winston Churchill sonrió, posiblemente dándose cuenta de que Gaitskell—uno de los más hábiles parlamentarios de Gran Bretaña—había roto la tradición de la Cámara según la cual durante las sesiones de la misma nunca se llama por su nombre a un miembro. Esta tradición la rompió la última vez precisamente el padre de sir Winston, lord Randolph Churchill.—Efe.

«SI EL ANFITRION NO RESPETA AL HUESPED, EL HUESPED NO PUEDE RESPETAR AL ANFITRION» Zorin y su mujer, malhumorados, abandonan un banquete en honor de Stevenson Porque Jhonson dijo: «Norteamérica ha obtenido más éxitos en el mundo que los comunistas»

Nueva York, 30.—Valerian Zorin, embajador soviético en la ONU, abandonó la sala de recepciones donde se celebraba un banquete en honor del embajador norteamericano, Stevenson, malhumorado por las observaciones formuladas por el vicepresidente Johnson en un discurso. Zorin, por mediación de un intérprete, dijo: "Si el anfitrión no respeta al huésped, entonces el huésped no puede respetar al anfitrión." Johnson estaba diciendo que Norteamérica ha obtenido más éxitos en el mundo que los logrados por los comunistas. Había iniciado su discurso hacia cinco minutos y hablaba sobre el éxito de la democracia en Japón, Grecia y Turquía. En ese momento, Zorin, su esposa y los delegados en la ONU de Bulgaria y Ucrania, ante el asombro de todos los presentes, se levantaron y abandonaron la sala. El comunicado dice, asimismo, que antes se trató del viaje presidencial con los gobiernos de los dos países en cuestión, pero que todavía no se ha llegado a una decisión definitiva.—Efe.

EL MUNDO EN 3 MINUTOS La hora de la negociación Por ENRIQUE RUIZ GARCIA

Antes de que Kennedy y Adenauer comenzaran sus conversaciones, yo dije en esta columna que la posición del Presidente norteamericano se había fijado y definido ya, con notoria claridad, en una serie de discursos "hacia" el interior del país en los que fustigaba implacablemente la posición de la extrema derecha americana que, en estos momentos, intenta reeditar la infortunada y nociva aventura del macarthismo. Tal es mi opinión personal. Los hechos, con la violencia dialéctica que suelen tener en estos casos, han demostrado que aquella interpretación respondía a la posición de Kennedy. El resultado final de las conversaciones con Adenauer no deja duda en cuanto a la posición adoptada: Norteamérica quiere negociar sobre el problema de Berlín y sobre Alemania y Adenauer ha tenido que estar de acuerdo. Quiero advertir antes otro síntoma que no deja de ser interesante y sobre el cual llamo la atención a los lectores. Me refiero a la intervención del nuevo ministro alemán de Asuntos Exteriores, señor Gerhard Schroeder. Aparentemente, según nos afirmaron inmediatamente los grandes simplificados, el nuevo ministro no iba a ser otra cosa que la sombra dialéctica de Konrad Adenauer. Al revés, durante sus conversaciones con los periodistas de Nueva York, el nuevo ministro ha mantenido un clima coloquial nuevo, abierto y bastante amplio. ¿Qué significa esto? Esto significa, sin más, que Schroeder sabe que su porvenir político no está ya con Adenauer—que el próximo enero cumple ochenta y seis años—, sino con los herederos de la política alemana. Todo ello será duro de decir, pero es necesario entender la coyuntura actual. Incluso los peyorativos americanos, sin desconfiar todo el enigma político de la situación, no dejan de decir que una nueva era comienza para Alemania.

La negociación

A todas luces es evidente que Norteamérica no está dispuesta a ceder un milímetro sobre la libertad de los accesos a Berlín. Su posición internacional está comprometida en este trance. Rusia, a su vez, ha tirado de la cuerda hasta el último metro, pero no ha dado un paso más allá—ni física ni dialécticamente—del que no se pudiera salir sin poner a Norteamérica ante un disparadero irreversible. Señalado esto como punto de partida, apenas cabe duda, mirando el problema desde el otro lado, que Norteamérica ha aceptado, de igual manera, la división de Berlín por una muralla. Por tanto, la negociación tiene que partir de ese hecho que por dramático que sea responde a una realidad no superable en el día de hoy nada más que militarmente. Ese hecho es la existencia de los dos Alemanias y los dos Berlín. El comunicado conjunto germanoamericano reconoce que la reunificación no puede realizarse nada más que por medios pacíficos y esto presupone, sin más, que su consecución será larga y sólo realizable por el futuro mecanismo de la política de dos generaciones alemanas nuevas: la que sucede a Konrad Adenauer y la que sucede al stalinista Walter Ulbricht. En cuanto a Berlín, ambas partes reconocen, tácitamente, que el Estatuto de 1945 está desbordado por los acontecimientos y que es preciso negociar un nuevo que salve las dos posiciones contradictorias. Naturalmente que esto es difícil, pero la dificultad no impide la realización del intento. El signo de nuestra época entero es difícil, pero también obliga a operaciones mentales más amplias y diversas. El inmovilismo lleva a un callejón sin salida.

El dilema De Gaulle-Macmillan

En el bloque occidental es el general De Gaulle el que defiende la línea dura de la intransigencia frente a Rusia en el problema de Alemania. Me permito advertir que en el trasfondo de esta situación existen situaciones que conviene tener en cuenta. En las conversaciones que han realizado De Gaulle y Harold Macmillan parece que sólo hay dos líneas: una, la de Francia, negándose a la negociación, y otra, la de Inglaterra, deseosa siempre de negociar. Esta idea es demasiado pueril y no proporciona nada más que la espuma de la marea cuando lo que de verdad interesa es el mar político. Intentemos ver siempre los problemas sin orejeras. En el choque dialéctico entre De Gaulle y Macmillan existe un problema que preocupa mucho al Presidente francés: el de la Incorporación de Inglaterra a la Comunidad Europea. Mientras la unificación de los "seis" se ha planteado como hasta el momento, la infracción de Francia era indudable sobre Alemania, pese a que esa fuera en el Mercado Común—económicamente—mucho más fuerte. Ahora bien, la llegada de Inglaterra supone que la balanza política se inclinará en alguna medida hacia el Canal de la Mancha, porque entre los sucesores de Adenauer—fundamentalmente Ludwig Erhard—la anglofilia es ostensible. Por tanto, no se trata sólo de que De Gaulle tenga más o menos confianza en el resultado de una negociación. No estamos sólo ante dos actitudes dispares frente al caso alemán, sino que éste viene a encubrir una tensión política europea más amplia que es preciso tener presente y conviene hacerla porque la posición norteamericana en torno a la Comunidad Euro-Atlántica apoya ciertas ideas británicas y desborda muchas de las sostenidas por los franceses. Por todo ello el problema alemán representa, subterráneamente, es decir, en el área de las realidades que no trascienden al público, un verdadero dilema entre dos actitudes mentales apoyadas—y ello es lógico y natural—por muchos e importantes intereses. La negociación representa, pues, una dialéctica con varios frentes; pero significa, en principio, que nadie quiere hacer de Berlín el polvorín atómico.

CURIOSIDADES DE LA ERA ATOMICA

El chimpancé "Enos", en una conferencia de prensa

Base Aérea de Kindley (Bermudas, EE. UU.), 30.—"Enos", el chimpancé norteamericano del espacio, ha regresado, en perfecto estado después de su vuelo de dos vueltas a la Tierra a una velocidad de 26.440 kilómetros por hora. Después de los primeros exámenes médicos, el chimpancé astronauta, que parecía un tanto asombrado, fue presentado en una conferencia de prensa. Fue sentado en la mesa de la presidencia y se mostró muy tímido. "Eno" será llevado mañana a Cabo Cañaveral, adonde ha sido trasladada, asimismo, la cápsula espacial.—Efe.

N. de la R.—Nadie se asombre. Las conferencias de prensa, están hoy a la orden del día. Y con harta frecuencia se presenta en ellas a numerosos chimpancés. Con un defecto sobre "Enos": hablan.

Doce atractivas secretarías londinenses para socorrer a los agobiados hombres de negocios

Londres, 30.—Doce atractivas secretarías londinenses han puesto hoy en práctica por vez primera un nuevo servicio de "socorro" a los hombres de negocios agobiados por el trabajo. Estas lindas secretarías recorren diariamente la ciudad en un autobús equipado con radio y teléfono, provistas de cuadernos, lapiceros y máquinas de escribir portátiles, preparadas para acudir en cualquier momento en ayuda de los hombres de negocios que se encuentran obligados a despachar demasiada correspondencia.—Efe.

Un recién nacido salva la independencia de su aldea

Bischofsheim (Alemania occidental), 30.—Un niño recién nacido ha salvado la independencia de esta aldea de la Baja Franconia. La aldea iba a desaparecer el día 1 de enero próximo, con arreglo a una nueva ley que estipula que las comunidades con cien habitantes o menos deben fusionarse con las que tengan mayor número. El niño hace el habitante número 101 de Bischofsheim.—Efe.

EL MUNDO EN 3 MINUTOS La hora de la negociación Por ENRIQUE RUIZ GARCIA

Antes de que Kennedy y Adenauer comenzaran sus conversaciones, yo dije en esta columna que la posición del Presidente norteamericano se había fijado y definido ya, con notoria claridad, en una serie de discursos "hacia" el interior del país en los que fustigaba implacablemente la posición de la extrema derecha americana que, en estos momentos, intenta reeditar la infortunada y nociva aventura del macarthismo. Tal es mi opinión personal. Los hechos, con la violencia dialéctica que suelen tener en estos casos, han demostrado que aquella interpretación respondía a la posición de Kennedy. El resultado final de las conversaciones con Adenauer no deja duda en cuanto a la posición adoptada: Norteamérica quiere negociar sobre el problema de Berlín y sobre Alemania y Adenauer ha tenido que estar de acuerdo. Quiero advertir antes otro síntoma que no deja de ser interesante y sobre el cual llamo la atención a los lectores. Me refiero a la intervención del nuevo ministro alemán de Asuntos Exteriores, señor Gerhard Schroeder. Aparentemente, según nos afirmaron inmediatamente los grandes simplificados, el nuevo ministro no iba a ser otra cosa que la sombra dialéctica de Konrad Adenauer. Al revés, durante sus conversaciones con los periodistas de Nueva York, el nuevo ministro ha mantenido un clima coloquial nuevo, abierto y bastante amplio. ¿Qué significa esto? Esto significa, sin más, que Schroeder sabe que su porvenir político no está ya con Adenauer—que el próximo enero cumple ochenta y seis años—, sino con los herederos de la política alemana. Todo ello será duro de decir, pero es necesario entender la coyuntura actual. Incluso los peyorativos americanos, sin desconfiar todo el enigma político de la situación, no dejan de decir que una nueva era comienza para Alemania.

La negociación

A todas luces es evidente que Norteamérica no está dispuesta a ceder un milímetro sobre la libertad de los accesos a Berlín. Su posición internacional está comprometida en este trance. Rusia, a su vez, ha tirado de la cuerda hasta el último metro, pero no ha dado un paso más allá—ni física ni dialécticamente—del que no se pudiera salir sin poner a Norteamérica ante un disparadero irreversible. Señalado esto como punto de partida, apenas cabe duda, mirando el problema desde el otro lado, que Norteamérica ha aceptado, de igual manera, la división de Berlín por una muralla. Por tanto, la negociación tiene que partir de ese hecho que por dramático que sea responde a una realidad no superable en el día de hoy nada más que militarmente. Ese hecho es la existencia de los dos Alemanias y los dos Berlín. El comunicado conjunto germanoamericano reconoce que la reunificación no puede realizarse nada más que por medios pacíficos y esto presupone, sin más, que su consecución será larga y sólo realizable por el futuro mecanismo de la política de dos generaciones alemanas nuevas: la que sucede a Konrad Adenauer y la que sucede al stalinista Walter Ulbricht. En cuanto a Berlín, ambas partes reconocen, tácitamente, que el Estatuto de 1945 está desbordado por los acontecimientos y que es preciso negociar un nuevo que salve las dos posiciones contradictorias. Naturalmente que esto es difícil, pero la dificultad no impide la realización del intento. El signo de nuestra época entero es difícil, pero también obliga a operaciones mentales más amplias y diversas. El inmovilismo lleva a un callejón sin salida.

El dilema De Gaulle-Macmillan

En el bloque occidental es el general De Gaulle el que defiende la línea dura de la intransigencia frente a Rusia en el problema de Alemania. Me permito advertir que en el trasfondo de esta situación existen situaciones que conviene tener en cuenta. En las conversaciones que han realizado De Gaulle y Harold Macmillan parece que sólo hay dos líneas: una, la de Francia, negándose a la negociación, y otra, la de Inglaterra, deseosa siempre de negociar. Esta idea es demasiado pueril y no proporciona nada más que la espuma de la marea cuando lo que de verdad interesa es el mar político. Intentemos ver siempre los problemas sin orejeras. En el choque dialéctico entre De Gaulle y Macmillan existe un problema que preocupa mucho al Presidente francés: el de la Incorporación de Inglaterra a la Comunidad Europea. Mientras la unificación de los "seis" se ha planteado como hasta el momento, la infracción de Francia era indudable sobre Alemania, pese a que esa fuera en el Mercado Común—económicamente—mucho más fuerte. Ahora bien, la llegada de Inglaterra supone que la balanza política se inclinará en alguna medida hacia el Canal de la Mancha, porque entre los sucesores de Adenauer—fundamentalmente Ludwig Erhard—la anglofilia es ostensible. Por tanto, no se trata sólo de que De Gaulle tenga más o menos confianza en el resultado de una negociación. No estamos sólo ante dos actitudes dispares frente al caso alemán, sino que éste viene a encubrir una tensión política europea más amplia que es preciso tener presente y conviene hacerla porque la posición norteamericana en torno a la Comunidad Euro-Atlántica apoya ciertas ideas británicas y desborda muchas de las sostenidas por los franceses. Por todo ello el problema alemán representa, subterráneamente, es decir, en el área de las realidades que no trascienden al público, un verdadero dilema entre dos actitudes mentales apoyadas—y ello es lógico y natural—por muchos e importantes intereses. La negociación representa, pues, una dialéctica con varios frentes; pero significa, en principio, que nadie quiere hacer de Berlín el polvorín atómico.

EL MUNDO EN 3 MINUTOS La hora de la negociación Por ENRIQUE RUIZ GARCIA

Antes de que Kennedy y Adenauer comenzaran sus conversaciones, yo dije en esta columna que la posición del Presidente norteamericano se había fijado y definido ya, con notoria claridad, en una serie de discursos "hacia" el interior del país en los que fustigaba implacablemente la posición de la extrema derecha americana que, en estos momentos, intenta reeditar la infortunada y nociva aventura del macarthismo. Tal es mi opinión personal. Los hechos, con la violencia dialéctica que suelen tener en estos casos, han demostrado que aquella interpretación respondía a la posición de Kennedy. El resultado final de las conversaciones con Adenauer no deja duda en cuanto a la posición adoptada: Norteamérica quiere negociar sobre el problema de Berlín y sobre Alemania y Adenauer ha tenido que estar de acuerdo. Quiero advertir antes otro síntoma que no deja de ser interesante y sobre el cual llamo la atención a los lectores. Me refiero a la intervención del nuevo ministro alemán de Asuntos Exteriores, señor Gerhard Schroeder. Aparentemente, según nos afirmaron inmediatamente los grandes simplificados, el nuevo ministro no iba a ser otra cosa que la sombra dialéctica de Konrad Adenauer. Al revés, durante sus conversaciones con los periodistas de Nueva York, el nuevo ministro ha mantenido un clima coloquial nuevo, abierto y bastante amplio. ¿Qué significa esto? Esto significa, sin más, que Schroeder sabe que su porvenir político no está ya con Adenauer—que el próximo enero cumple ochenta y seis años—, sino con los herederos de la política alemana. Todo ello será duro de decir, pero es necesario entender la coyuntura actual. Incluso los peyorativos americanos, sin desconfiar todo el enigma político de la situación, no dejan de decir que una nueva era comienza para Alemania.

La negociación

A todas luces es evidente que Norteamérica no está dispuesta a ceder un milímetro sobre la libertad de los accesos a Berlín. Su posición internacional está comprometida en este trance. Rusia, a su vez, ha tirado de la cuerda hasta el último metro, pero no ha dado un paso más allá—ni física ni dialécticamente—del que no se pudiera salir sin poner a Norteamérica ante un disparadero irreversible. Señalado esto como punto de partida, apenas cabe duda, mirando el problema desde el otro lado, que Norteamérica ha aceptado, de igual manera, la división de Berlín por una muralla. Por tanto, la negociación tiene que partir de ese hecho que por dramático que sea responde a una realidad no superable en el día de hoy nada más que militarmente. Ese hecho es la existencia de los dos Alemanias y los dos Berlín. El comunicado conjunto germanoamericano reconoce que la reunificación no puede realizarse nada más que por medios pacíficos y esto presupone, sin más, que su consecución será larga y sólo realizable por el futuro mecanismo de la política de dos generaciones alemanas nuevas: la que sucede a Konrad Adenauer y la que sucede al stalinista Walter Ulbricht. En cuanto a Berlín, ambas partes reconocen, tácitamente, que el Estatuto de 1945 está desbordado por los acontecimientos y que es preciso negociar un nuevo que salve las dos posiciones contradictorias. Naturalmente que esto es difícil, pero la dificultad no impide la realización del intento. El signo de nuestra época entero es difícil, pero también obliga a operaciones mentales más amplias y diversas. El inmovilismo lleva a un callejón sin salida.

El dilema De Gaulle-Macmillan

En el bloque occidental es el general De Gaulle el que defiende la línea dura de la intransigencia frente a Rusia en el problema de Alemania. Me permito advertir que en el trasfondo de esta situación existen situaciones que conviene tener en cuenta. En las conversaciones que han realizado De Gaulle y Harold Macmillan parece que sólo hay dos líneas: una, la de Francia, negándose a la negociación, y otra, la de Inglaterra, deseosa siempre de negociar. Esta idea es demasiado pueril y no proporciona nada más que la espuma de la marea cuando lo que de verdad interesa es el mar político. Intentemos ver siempre los problemas sin orejeras. En el choque dialéctico entre De Gaulle y Macmillan existe un problema que preocupa mucho al Presidente francés: el de la Incorporación de Inglaterra a la Comunidad Europea. Mientras la unificación de los "seis" se ha planteado como hasta el momento, la infracción de Francia era indudable sobre Alemania, pese a que esa fuera en el Mercado Común—económicamente—mucho más fuerte. Ahora bien, la llegada de Inglaterra supone que la balanza política se inclinará en alguna medida hacia el Canal de la Mancha, porque entre los sucesores de Adenauer—fundamentalmente Ludwig Erhard—la anglofilia es ostensible. Por tanto, no se trata sólo de que De Gaulle tenga más o menos confianza en el resultado de una negociación. No estamos sólo ante dos actitudes dispares frente al caso alemán, sino que éste viene a encubrir una tensión política europea más amplia que es preciso tener presente y conviene hacerla porque la posición norteamericana en torno a la Comunidad Euro-Atlántica apoya ciertas ideas británicas y desborda muchas de las sostenidas por los franceses. Por todo ello el problema alemán representa, subterráneamente, es decir, en el área de las realidades que no trascienden al público, un verdadero dilema entre dos actitudes mentales apoyadas—y ello es lógico y natural—por muchos e importantes intereses. La negociación representa, pues, una dialéctica con varios frentes; pero significa, en principio, que nadie quiere hacer de Berlín el polvorín atómico.

EL MUNDO EN 3 MINUTOS La hora de la negociación Por ENRIQUE RUIZ GARCIA

Antes de que Kennedy y Adenauer comenzaran sus conversaciones, yo dije en esta columna que la posición del Presidente norteamericano se había fijado y definido ya, con notoria claridad, en una serie de discursos "hacia" el interior del país en los que fustigaba implacablemente la posición de la extrema derecha americana que, en estos momentos, intenta reeditar la infortunada y nociva aventura del macarthismo. Tal es mi opinión personal. Los hechos, con la violencia dialéctica que suelen tener en estos casos, han demostrado que aquella interpretación respondía a la posición de Kennedy. El resultado final de las conversaciones con Adenauer no deja duda en cuanto a la posición adoptada: Norteamérica quiere negociar sobre el problema de Berlín y sobre Alemania y Adenauer ha tenido que estar de acuerdo. Quiero advertir antes otro síntoma que no deja de ser interesante y sobre el cual llamo la atención a los lectores. Me refiero a la intervención del nuevo ministro alemán de Asuntos Exteriores, señor Gerhard Schroeder. Aparentemente, según nos afirmaron inmediatamente los grandes simplificados, el nuevo ministro no iba a ser otra cosa que la sombra dialéctica de Konrad Adenauer. Al revés, durante sus conversaciones con los periodistas de Nueva York, el nuevo ministro ha mantenido un clima coloquial nuevo, abierto y bastante amplio. ¿Qué significa esto? Esto significa, sin más, que Schroeder sabe que su porvenir político no está ya con Adenauer—que el próximo enero cumple ochenta y seis años—, sino con los herederos de la política alemana. Todo ello será duro de decir, pero es necesario entender la coyuntura actual. Incluso los peyorativos americanos, sin desconfiar todo el enigma político de la situación, no dejan de decir que una nueva era comienza para Alemania.

La negociación

A todas luces es evidente que Norteamérica no está dispuesta a ceder un milímetro sobre la libertad de los accesos a Berlín. Su posición internacional está comprometida en este trance. Rusia, a su vez, ha tirado de la cuerda hasta el último metro, pero no ha dado un paso más allá—ni física ni dialécticamente—del que no se pudiera salir sin poner a Norteamérica ante un disparadero irreversible. Señalado esto como punto de partida, apenas cabe duda, mirando el problema desde el otro lado, que Norteamérica ha aceptado, de igual manera, la división de Berlín por una muralla. Por tanto, la negociación tiene que partir de ese hecho que por dramático que sea responde a una realidad no superable en el día de hoy nada más que militarmente. Ese hecho es la existencia de los dos Alemanias y los dos Berlín. El comunicado conjunto germanoamericano reconoce que la reunificación no puede realizarse nada más que por medios pacíficos y esto presupone, sin más, que su consecución será larga y sólo realizable por el futuro mecanismo de la política de dos generaciones alemanas nuevas: la que sucede a Konrad Adenauer y la que sucede al stalinista Walter Ulbricht. En cuanto a Berlín, ambas partes reconocen, tácitamente, que el Estatuto de 1945 está desbordado por los acontecimientos y que es preciso negociar un nuevo que salve las dos posiciones contradictorias. Naturalmente que esto es difícil, pero la dificultad no impide la realización del intento. El signo de nuestra época entero es difícil, pero también obliga a operaciones mentales más amplias y diversas. El inmovilismo lleva a un callejón sin salida.

AQUI CASTILLA

LOS DEPORTES

EL DIA Y EL TIEMPO

Proseguirá la mejoría

HOY, VIERNES, 1 DE DICIEMBRE DE 1961. SANTORAL.—Santas Cándida y Natalia. Santos Nahum, Diodoro, Mariano, Lucio, Rogato, Casiano, Anselmo, Olimpiades, Domingo, Práculio, Evasio, Castriciano, Ursicino, Eloy, Agerico, Domingo Sarracino y los beatos mártires Edmundo Campiano, Alejandro Briat y Tomás Cottan.

EL SOL sale a las 7 h. 18 m. y se pone a las 16 h. 49 m. LA LUNA, a las cero horas 26 minutos y 13 h. 30 m., respectivamente.

DURACION DEL DIA: 9 horas 31 minutos. REFRAN.—En diciembre, hielos y nieves si quieres que sea bueno el año que vienes. Hay que saludar a este rozagante y ufano mes que le crujen las sedas de su indumentaria al conjuro del tremendo escarchazo que cayó ayer en toda Castilla y en todo León con temperaturas inferiores a cero en cualquiera de sus provincias. Tiene razón el refranero. Cuando hay hielos y nieves —sobre todo, hielos— es bueno el año siguiente. ¿Por qué? No lo sabe nadie, ni se puede explicar, pero es así. Hacen falta esas heladas que poco a poco centran al campo y, ya sin miedo a crecimientos prematuros, que caiga lo que quiera. Las nieves ahora no serían buenas. Sobre agua en las tierras y en los ríos por el exceso de escorrentías. Buen refrán, no por lo que explica, sino por lo que acierta.

VINO BARATO.—Ahora se dice en Valladolid que el vino irá barato este año y el que viene, porque la calidad bajará bastante. No hay dulzor, ni alcohol. De Manzanares nos llenarán las damajuanas por poco más de nada, según dicen.

Eso, en cuanto al clarite y no a ese tinto de Toro tan famoso en otro tiempo, que a pesar de su escasa circulación seguirá a la misma cotización actual. Se salva el blanco, ese blanco tan fino y tan rico de la Tierra de Medina, que no hay quien lo mejore, con buena calidad y, asimismo, buen precio.

EL TIEMPO.—Una nota más del tiempo. Si hoy no llueve, ni mañana, ni al siguiente día, los meteorólogos de ocasión, los empíricos hasta la médula, dirán que ya no será mal año el venidero. Y si llueve, entonces será lo que quiera. Atención estos días a los pronósticos, a las predicciones de los técnicos, porque tiene muchísimo interés lo que haya de pasar. Buenos días. DIOSCORIDES

PREDICCIÓN PARA HOY.—Continuará el buen tiempo con alguna nubosidad en Galicia, Baleares y Canarias. Riesgo de nieblas matutinas en el Centro, Cantábrico y cuenca del Guadalquivir.

Las temperaturas extremas de España han correspondido a Alicante, Almería y Huelva, con 18 grados, y a León y Salamanca, con tres grados bajo cero.

Crónica de Segovia

Iluminación de las zonas monumentales de la capital

En el Gobierno Civil se ha recibido una comunicación del Ministerio de la Vivienda notificando el acuerdo de consignar en el presupuesto del próximo ejercicio las cantidades necesarias para proceder a la iluminación artística de las diversas zonas de la capital cuyo interés monumental se refleja en la creciente corriente turística, que ahora se incrementará aún más ante el extraordinario relieve que cobrarán los referidos valores monumentales debidamente iluminados.

EL DEFICIT DEL AÑO AGRICOLA PASADO ASCIENDE A 346 MILLONES DE PESETAS

En la Asamblea General de la C.O.S.A. celebrada en esta capital días pasados, se dieron a conocer detalladamente los datos correspondientes a la cosecha agrícola pasada, que ha supuesto un déficit de más de 346 millones de pesetas con relación a la producción de los años normales.

Las pérdidas más importantes corresponden a las cosechas de trigo y cebada, en las que se obtuvieron 43 y 23 millones de kilos, respectivamente, menos que en otros años.

Crónica de Palencia

Las inundaciones, tema principal de la vida palentina

Con motivo de las inundaciones de estos días pasados, que han creado situaciones difíciles en la Tierra de Campos, la vida y los comentarios giran alrededor de estos hechos, lamentando esta nueva tragedia que ha venido a agravar la situación de estos pueblos, que año tras año vienen sufriendo el azote de un clima ingrato.

Ante la gravedad de los desembaldamientos en Villada, se ha celebrado una importante reunión de las jerarquías sindicales y agronómicas con las autoridades locales que han tratado sobre la valoración o estimación de los daños causados así como el problema planteado por el derrumbamiento de viviendas humildes, a cuyos habitantes se proyecta destinar otras viviendas de la Obra Sindical del Hogar.

También se trató de las perentorias ayudas que se hace preciso conceder a los agricultores, a fin de que puedan reparar sus maltrechas haciendas, para obtener y la infinidad de problemas planteados por estos desembaldamientos que han arrasado las mejores tierras, ya sembradas, ocasionando la ruina a su alrededor.

Crónica de León

Buen principio de la Feria de San Andrés

Ha comenzado la tradicional Feria de San Andrés, que en sus primeros días está dedicada al ganado equino.

A pesar de que el tiempo sigue desapacible, ha habido gran entrada de ganado en el recinto, lo que hace suponer que habrá una buena feria, que podrá resultar magnífica si el mejoramiento apuntado del tiempo se consolida.

ULTIMA CONFERENCIA DE TEATRO

En los salones del Círculo Cultural «Medina» ha desarrollado la última charla de la serie que sobre el teatro ha venido proyectando don Modesto Higuera, que versó sobre el tema «Teatro moderno», que alcanzó un gran éxito por la erudición y conocimientos del conferenciante y por el acierto de las ilustraciones teatrales a cargo de un grupo de aficionados de dicha entidad, que representaron pasajes destacados de Tennessee William, Buero Vallejo, Paso y García Lorca.

ENSANCHE Y PAVIMENTACION

En la sesión celebrada por la Comisión Municipal Permanente se ha acordado requerir a los propietarios de inmuebles de la calle de Mariano Andrés que procedan a solicitar y efectuar las acometidas que precisen a la red de servicios municipales antes de continuar las obras de ensanche y pavimentación que en la referida calle se han iniciado.

HOMENAJE A UN FUNCIONARIO

Con motivo de la jubilación de don Enrique Blanco Menlle, funcionario del Centro telefónico de esta capital, sus compañeros de trabajo han organizado un íntimo homenaje de despedida.

Acertó los diez ganadores

Nueve millones de pesetas para un carpintero peruano

Lima, 30.—Ceferino Candela, de treinta y siete años, de oficio carpintero, y los siete miembros de su familia, han ganado nueve millones de pesetas al acertar los diez ganadores de las carreras de caballos celebradas ayer.

Esta ha sido la primera vez que un acertante obtiene tal cantidad en el año y medio que lleva funcionando el nuevo tipo de apuestas hípcas.—Alfil.

BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO

Siete mil plazas del Magisterio, a oposición Normas para los aspirantes

Madrid, 30.—Se convoca oposición libre a ingreso en el Magisterio Nacional Primario para la provisión de 7.000 plazas (2.400 para maestros y 4.600 para maestras), con el sueldo de entrada en el escalafón del Cuerpo.

En el momento oportuno y proporcionalmente al número de solicitantes de cada provincia, se efectuará la distribución de las plazas a proveer por cada Tribunal.

En la distribución que se lleve a efecto se considerarán incluidas tanto las vacantes desiertas, de concurso como los porcentajes que a la provincia corresponden, conforme a lo previsto en el Decreto de 21 de diciembre de 1951.

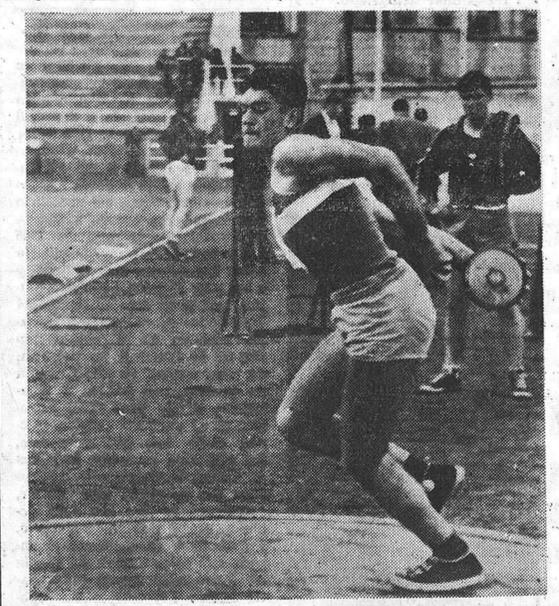
Esta oposición tendrá lugar en la capital de cada provincia y en Geta y Melilla y podrán tomar parte en ella quienes en la fecha de extracción del plazo señalado para la presentación de solicitudes reúnan las condiciones generales que se relacionan en la disposición ministerial que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

Fútbol, balonmano, baloncesto, natación, disco, peso y relevos, son las especialidades que practica «El Mejor Deportista Juvenil del año 1961»

«Formación física, vocación y espíritu de sacrificio son las condiciones que debe tener un buen atleta»

Dice Fernando González Chillón

Fernando González Chillón fue declarado ayer el Mejor Deportista Juvenil del año 1961 en nuestra provincia. El título no ha podido recaer en mejores



manos, porque Fernando ha sido durante el año en curso el atleta más destacado. Allí donde han ido los deportistas juveniles zamoranos, ha estado él para dejar muy alto el pabellón deportivo local.

Fernando no tiene una especialidad definida dentro del deporte. Lo mismo ha calzado unas botas de fútbol, que unas alpargatas de baloncesto o de balonmano, que unos espais con púas para correr relevos, que con la diestra ha manejado el disco o ha lanzado el peso. O se ha despojado de su vestimenta y con un «meybá» se ha zambullido en las aguas para participar en una competición náutica. Todo esto lo ha hecho Fernando con verdadero espíritu de sacrificio, y, lo que es más loable, destacando en todas estas actividades deportivas en las que ha intervenido.

El Mejor Deportista del Año cumplirá en febrero próximo los dieciocho años. Su juventud es su mejor aval. Su entusiasmo y dedicación al deporte, su mejor tarjeta de presentación.

Fernando González Chillón

Lo pidieron los jugadores

Benavente seguirá entrenando a Las Palmas

Las Palmas. — Benavente, entrenador de la U. D. Las Palmas, ha presentado la dimisión de su cargo a la Directiva, la que, después de estudiar los motivos que exponía en su escrito, lo fue aceptada.

Al enterarse de ello, los jugadores acudieron en su totalidad al local social, solicitando una visita al Presidente del club, y le rogaron que no aceptaran la dimisión de Benavente por estimar que siempre había cumplido perfectamente con sus obligaciones, entrenándoles y demostrando su gran competencia. Los jugadores añadieron que si hasta ahora las cosas no marchaban todo lo bien que era de esperar, no debe achacarse al entrenador toda la culpa.

Ante la petición realizada por los veinticinco jugadores de la U. D. Las Palmas, la Comisión Directiva se reunió nuevamente revocando el acuerdo, por lo que el preparador Benavente seguirá al frente del equipo canario.—Alfil.

Benavente seguirá entrenando a Las Palmas

Benavente seguirá entrenando a Las Palmas. — Benavente, entrenador de la U. D. Las Palmas, ha presentado la dimisión de su cargo a la Directiva, la que, después de estudiar los motivos que exponía en su escrito, lo fue aceptada.

CICLISMO

España gana la segunda etapa de la Vuelta a Méjico

El azteca Filiberto Mercado, «líder» de la prueba

Méjico, 30.—Tal como se había previsto, el fuerte conjunto ciclista de España, integrado por Suria, López, Nicolau y Cruz, ha vencido en la segunda etapa, contra reloj, de la Vuelta Ciclista a Méjico, con cincuenta y cinco kilómetros de recorrido.

No obstante, los españoles no pudieron arrebatar a Filiberto Mercado, de Méjico, la elástica de oro de líder de la carrera, que conquistó ayer.

Mercado, bien ayudado por su equipo, se esforzó para que Méjico ocupara el tercer lugar en la clasificación de la etapa, con lo que logró asimismo conservar el primer puesto por equipos en la general.

La clasificación oficial de la etapa de hoy ha sido: 1.—España, 1-3-20. 2.—Uruguay, 1-3-47. 3.—Méjico, 1-3-50. 4.—Distrito Federal, 1-4-30. 5.—Instituto Nacional Juventud Mejicana, 1-5-45. 6.—Guatemala, 1-5-48.

Mañana se correrá la tercera etapa, entre Queretaro y San Luis Potosí, con un recorrido de doscientos ochocientos kilómetros.—Alfil.

A pesar de las gestiones realizadas para aplazar el partido, habrá fútbol el domingo en el Estadio

A pesar de haberse hecho las oportunas gestiones encaminadas a la suspensión del próximo partido a jugar en el Estadio entre el Atlético y el Hullera, debido al contingente de aficionados que se trasladarán a Salamanca, no ha cristalizado y habrá fútbol el domingo por la tarde en el Estadio, estando anunciada la hora de las cuatro menos cuarto de la tarde para el comienzo del partido.

Referente a los lesionados, tanto Jesús como Asensi no están recuperados totalmente de sus lesiones, siendo dudosa su participación para poder jugar contra el equipo leonés. Sin embargo, los dos jugadores participaron en el partido de entrenamiento efectuado ayer, aunque Asensi se vio obligado a abandonar el terreno de juego una vez comenzada la segunda parte. Jesús, que comenzó haciendo unos breves ejercicios físicos por la banda, acabó participando en el juego con sus compañeros.

Esta tarde habrá nuevamente entrenamiento en el Estadio con vistas al choque con los de Santa Yveta. Al final del mismo «Tano» podrá sacar consecuencias definitivas con respecto a los que han de jugar el domingo.

Y con decir que en el entrenamiento hubo caras nuevas, como las de Esteban y Feliciano, está agotado el manantial de noticias que procuramos verter en el lector.

Recopa

SORTIDO PARA LOS CUARTOS DE FINAL

El Atlético de Madrid se enfrentará al Werder Bremen

Budapest. — Se ha efectuado en el Gran Hotel Royal de esta capital el sorteo de los partidos correspondientes a los cuartos de final de la Copa de Europa para ganadores de copa, que arrojó el siguiente resultado:

Dinamo Zilina (Checoslovaquia) o el Olympiakos (Grecia) contra el Florentinas, actual poseedor de la Copa.

Motos Jena (Alemania oriental) o Alliance Dudelange (Luxemburgo) contra el Leixoes (Portugal) o Progressul (Rumania).

Ujpest Dozsa (Hungría) contra Dunfermline (Escocia).

Werder Bremen (Alemania occidental) contra Atlético de Madrid (España).

Las eliminatorias deberán estar terminadas en o antes del día 28 de febrero de 1962.—Alfil.

TRIUNFO DEL DINAMO ZILINA

Zilina, 30.—El Dinamo Zilina, de Checoslovaquia, se ha calificado para los cuartos de final de la Copa de Europa para ganadores de Copa, al vencer esta tarde por un tanto a cero al Olympiakos, de Grecia, en el partido de vuelta correspondiente a su eliminatoria de octavos de final.

El primer tiempo finalizó ya con el citado 1-0.—Alfil.

EL LEIXOES, A LOS CUARTOS DE FINAL

Bucarest, 30.— El Leixoes, de Portugal, se ha clasificado para los cuartos de final de la Copa Europea de Fútbol para ganadores de Copa, al vencer por un tanto a cero al Progressul, de Rumania, en Partido de Vuelta en su eliminatoria.—Alfil.

LA FINAL, EL 10 DE MAYO, EN GLASGOW

Budapest, 20.—El partido final de la Copa Europea para ganadores de Copa se disputará el día 10 de mayo, en Glasgow, Escocia, según decisión tomada hoy en esta después de efectuarse el sorteo de partidos de cuartos de final. También se decidió que el sorteo de semifinales se celebre el día 2 de marzo de 1962, en Zurich.

QUINIELAS PREMIADAS

Con 13 aciertos, a 4.606,90 pesetas. Boletos de dos columnas: 70644.

Boletos de seis columnas: 156156. Con 12 aciertos, a 427,50 pesetas. Boletos de dos columnas: 1219 1472 1677 1803 30554 40564 43071 52835 68188 89665 93513 102208 114527 135554.

Boletos de seis columnas: 17364 21324 34432 44150 74843 81745 96325 120388 122879 156270 156398 156394 156511 174129 175102 175570 180230 183033.

Boletos múltiples: Con 32 aciertos, 61032. Con 96, 96719. Con 128, 99038-2. Con 249, 99149.

Crónica de Salamanca

Se extienden las cooperativas de consumo

Uno de los ejemplos más loables y eficaces del cooperativismo lo constituye la Cooperativa Obrera de San José, que iniciada en el año 1951 con tres millones, facilitados a fondo perdido por el Ministerio de Trabajo, y con una aportación de diez pesetas de sus socios, cuenta en la actualidad con un número de éstos cercano a los doce mil, que se abastecen en tres locales repartidos por la capital.

La referida cooperativa de consumo está efectuando las gestiones precisas para ampliar su local instalado en la Gran Vía, así como para abrir nuevas sucursales en las barriadas extremas de la capital.

CONFERENCIA DE DERECHO PENAL

En el Colegio Mayor «San Miguel Arcángel» ha pronunciado una brillante conferencia, sobre el tema «La pena de muerte, problema actual», el profesor de la Facultad de Derecho, don Mariano Barbero Santos, a la que asistieron numerosas personalidades del mundo universitario, así como gran cantidad de alumnos de Derecho.

SE INCREMENTA LA CAMPANA DE NAVIDAD

Entre las múltiples actividades previstas por la Junta que en su día fue nombrada para promover la recaudación de fondos con destino a la Campaña de Navidad, figura el sorteo de tres monumentales cestas en combinación con el tradicional sorteo de la Lotería Nacional del día 22 del próximo mes en las que figuran, entre multitud de artículos de consumo y regalo propios de las fiestas navideñas, un televisor, una nevera y una lavadora, lo que ha despertado el interés del público, que está adquiriendo gran número de papeletas, que sólo cuestan tres pesetas.

CINE FORUM ESTUDIO-1

Esta agrupación presenta para el próximo domingo, en el salón de proyecciones de la Jefatura del Movimiento, el film de Alberto Lattuada «Il Cappotto», premiado con la Palma de Oro en Cannes.

VENTANAL DE EXTENSION AGRICOLA

Cultivo de forrajes en el barbecho

Ninguna duda tienen nuestros cultivadores de regadío de que los mayores rendimientos en sus fincas se obtienen con los cultivos forrajeros: alfalfa, trébol, etc., especialmente cuando se consumen en la propia explotación, transformándolos en carne, leche, etcétera. Pero también cultivando forrajes en los secanos se obtienen estimables beneficios que no siempre nuestros agricultores saben calibrar como se merecen.

Sabido es que el barbecho constituye una necesidad en nuestra región, pero no es menos cierto que al agricultor le interesa amonarlo en lo posible, ya que encarece su explotación el hecho de tener una tercera parte de su tierra improductiva, ocasionándole cuantiosos gastos por las labores que es necesario dar. Pues bien, un medio de sacar partido a estos barbechos es sembrarlos con leguminosas para forraje, excelente alimento de volumen para su empleo en verde, henificado o ensilado.

Con ello apenas habremos mermado la producción de cereal del año siguiente, a condición de que sea arada la finca apenas segado el forraje. Al hacer esta labor incorporamos al suelo mucho nitrógeno que estas leguminosas filan del aire, así como muchos restos vegetales que aumentarán la materia orgánica, cada vez más escasa en nuestras tierras por la escasez de estiércoles.

Se nos podrá decir que los barbechos pierden así la humedad; pero, ¿es que el barbecho blanco conserva humedad durante el verano después del abandono completo en que ha estado durante toda esa estación? Las malas hierbas y el apelmazamiento de la tierra se encargan de hacer desaparecer esa humedad.

Los forrajes se recolectan en primavera, cuando el suelo conserva bastante humedad, siendo buena, por lo tanto, la ocasión para alzar, profundizando bastante, quedando estas tierras en buen estado para binarlas en verano aprovechando alguna lluvia ligera, con lo que quedarán en tan buena disposición para sembrar como cualquier barbecho blanco.

La necesidad de poseer ganado se hace más evidente si consideramos el hecho de la progresiva «mineralización» de la tierra, consecuencia lógica de la falta de ganado de labor, productor de estiércoles, desplazado violentamente por la mecanización y no sustituido por ganado de renta.

Al beneficio que significa para la tierra la abundancia de estiércoles se une, cuando se obtienen forrajes, el que proporcionan la gran cantidad de tallos, raíces y hojas que estos forrajes dejan en la tierra una vez segados y que, mezclados con la misma, contribuyen con el estiércol a la formación del humus, tan escaso en nuestros secanos.

Uno de los problemas que puede plantear la producción de forrajes al agricultor es el aprovechamiento de los mismos en una época en que suelen ser abundantes los pastos. Esto se soluciona hoy fácilmente con el ensilado, conservación en silos torre, o sencillos silos zanja, del forraje sobrante para su consumo en excelentes condiciones de aprovechamiento y valor alimenticio en las épocas de escasez.

Entre las forrajeras que consideramos adecuadas para el fin que indicamos figura en primer lugar la veza, como planta anual, y la alfalfa y esparceta como forrajeras para varios años.

ANDRES MATEOS TEJEDOR y ANTONIO VASALLO RODRIGUEZ Del Servicio de Extensión Agrícola de Peñaranda de Bracamonte.

BERRUQUETE

PRIMER AGUILA DEL RENACIMIENTO ESPAÑOL
VIDA, OBRA Y MEMORIA EN EL CUARTO CENTENARIO DE SU MUERTE

Aprendizaje en Avila, Palencia y Burgos

A falta de testimonio documental, si hubiera hecho falta, se recurriría hoy a la afirmación que en 1603 hizo el cura párroco de San Juan, de Paredes, un "don G. Aguilar de ochenta y cuatro años" declarando a favor de don Diego de Ulloa y Berrugete, bisneto del escultor, "quien aunque nació aquí, no tuvo casa ni hacienda... y se fue a Roma y otras partes...", principalmente a Valladolid, donde vivió".

El testigo se equivocó en cuanto a la hacienda y al solar. Pedro Berrugete, padre de Alonso, pintor que fue de la corte de Urbino, una vez en España, contrajo matrimonio con Elvira González, de Paredes también, mujer muy principal e hija de un noble, rico además. Alonso, por nacimiento o cuna, vivió bien siempre; pero, aparte de esta equivocación, sólo por la declaración del clérigo Aguilar se proclamaría la patria chica del artista.

Una grave incógnita que plantea el estudio de su vida se refiere al año del nacimiento. ¿Cuándo nació? El citado Martí y Monsó le dedicó un trabajo exhaustivo, que estuvo a punto de acabar en farragoso a fuerza de exigencias. Por un acta de curaduría de los hijos de Pedro Berrugete, extendida el día de los Reyes de 1504, se sabe que Alonso contaba entonces más de catorce años y menos de veinticinco, tiempo este último necesario para actuar por cuenta propia. No nació después de 1490, ni antes de 1468, según consta en otro documento de 1511 y en el que doña Elvira seguía siendo curadora de sus seis hijos: Alonso, Pedro, Cristina, Isabel, Catalina y Elena, como continuaba siendo en 1513, al no ser modificada la representación de dicha señora respecto a sus inmediatos descendientes. Si Alfonso no había cumplido todavía los veinticinco años, conviene pensar que nació "precisamente" en 1489.

Al cabo del tiempo, el mismo artista lo habría de acreditar. En 1537, por "un jurado de calumnia" hecho en Valladolid, "dijo que de sesenta y cinco años poco más o menos... pero que no por eso dexara de decir verdad de lo que supiere". Dos años más tarde se ve obligado a prestar declaración en un pleito y en el "dijo que hera de hedad de sesenta e cinco años", terminantemente; y en una época en la que se menta casi por definición, el no anteponer ni posponer nada dubitativo parecía serlo: "Sin duda, se quitó años—dijo don Ricardo de Orueta, uno

de los biógrafos berruguetescos, sin reflexionar demasiado. El señor Agapito y Revilla, más sagaz y fiel rastreador de la vida y la obra de nuestro artista, acertó con la solución, pero no la aireó como se merecía por no detenerse a plantear unas sumas y unas restas. El amanuense que tomó la segunda declaración lo hizo con error: los "sesenta" años de Berrugete en 1539 eran "setenta", y con esta



San Jerónimo, una de las grandes creaciones berruguetescas, en el Museo Nacional de Escultura Politécnica, de Valladolid.

rectificación todo resplandece y conviene a las fechas manejadas con motivo de la curaduría. Gómez Moreno, maestro de todos, acepta el año 1489 como fecha de nacimiento. Mas cabe entender que ningún aspirante a biógrafo del artista conocía el "jurado" primero de las dos declaraciones.

Nueva teoría pedagógica

No es fácil poner en marcha la historia de Berrugete. Se cierran los mejores caminos en el intento de escudriñar en los primeros años de su vida y es resueltamente fatigosa la obtención de auténticas coherencias en el juego de mover personajes sin que repugne a la crítica. Desde 1504 a 1517 hay una vasta laguna y sólo unos cuantos islotes prometedoros de noticias que no acaban de llegar concretas.

Todos los que han seguido o han intentado seguir la vida de Berrugete sienten una grave obsesión. ¿Cuándo se marchó a Italia? "El viaje—así lo escribía Martí y Monsó en los últimos años del siglo XIX—quizá no tuviera lugar hasta 1504, contando entonces, a lo sumo, dieciocho de edad." Lo cierto es que no contaba más que quince, y las historias del arte explican y ofrecen conocimiento de aprendizajes precoces. ¿Emprendería el viaje en ese mismo 1504?

Existen razones lógicas de tipo sentimental que rechazan de plano aventura tan fuerte para que un joven, un niño todavía, primogénito de buena familia, emprendiera una expedición larga y peligrosa, llena de zozobras y, posiblemente, de amarguras. Quizás el viaje a Italia le tuviera planeado Pedro Berrugete para su hijo con gran anterioridad y que por nada del mundo hubiese renunciado a un periplo estético de primera magnitud. En la misma Paredes, en Toledo, en Avila se debe presumir que Alonso recibiera las primeras lecciones, no sólo por parte de su progenitor, sino también por los amigos y compañeros de éste. No hará falta recordar a Vasco de la Zarza, Felipe Bigar-

Por LUIS CALABIA

a Italia alrededor de 1507. Guadalupe no era escultor, sino entallador, y con este oficio y en calidad de maestro se encargaría en 1505 de la arquitectura del retablo mayor de la Catedral palentina, "para una fina labor renaciente".

Al llegar a este punto se observa que faltan todavía los artistas orientadores. Es necesario dar entrada en escena a Giralte de Bruselas, que antes de 1506 había trabajado ya en la sillería coral del templo catedralicio, y a Juan de Flandes, exquisito pintor, que a la muerte de Isabel la Católica se obligaría a trabajar también en el retablo mayor de la Catedral de Palencia, en cuya ciudad se afincó hasta su muerte, con salidas a Salamanca, donde hizo ocho historias en el altar del estudio. Fueron estos dos, probablemente, los primeros maestros formales de Alonso G. Berrugete, que no sólo fue escultor, sino pintor, asimismo, porque sin este segundo oficio, dominado a fondo, sus obras nunca hubieran alcanzado tan altos vuelos. La huella de Berrugete queda patentizada dentro del templo metropo-

El retablo de Medina del Campo

Volviendo al hilo de la trama, se pretende saber si ha llegado ya el momento de limpiar el camino para enhebrar en él los datos biográficos que hoy se conocen. Mas, todavía en nebulosa, es preciso detenerse frente a un retablo que fue motivo de muchos estudios y controversias.

En 1916, don Juan Agapito y Revilla estudia los retablos de Medina del Campo y muestra las primeras inquietudes. Piensa que todavía está frente a una obra gótica que se asoma tímidamente a lo renaciente. Y va descartando nombres: Bigarny, Vasco de la Zarza, Ordóñez, Siloe... Al llegar a Berrugete se detiene, pensando que no podría ser el autor, ausente, en Italia. Desde entonces a hoy las reflexiones sobre el retablo medinense cada vez son más copiosas.

Las pinturas, fuera de toda duda, son análogas a las de San Benito, de Valladolid, y los Irlandeses, de Salamanca, e iguales entre sí todas. Gómez Moreno dijo que por dichas tablas todavía no habían pasado aires italianizantes y conviene disentir de la opinión de tan eximio maestro. La arquitectura del altar de Medina tiene ya elementos renacentistas, a pesar de su goticismo indudable; y, así, las mismas pinturas, incluyendo los funestos del ático y el nicho del segundo cuerpo son levemente precursores de algo del retablo de San Benito, de Valladolid. Naturalmente, cuesta trabajo creer que un joven cargado de ilusiones y de ideas nuevas trabajase todavía con tantas concepciones a lo gótico; pero su ambición, probablemente, le llevase a la Villa de las Ferias a colmar uno de los apetitos que habrían de ser norte en su vida: el afán del dinero. Parece indudable que pintó algunas tablas y que, en esta ocasión y para el arte, se alió con el diablo.

Queda la duda seria y grave de una moda infame: el plagio. Corrían por Europa colecciones completas y magníficas de obras de arte. Los críticos y profesores de estética pictórica se preguntan si no serían meras copias las tablas de Medina, dado que las corrientes ilustradoras de los grabados ofrecen tales calcos. Es posible, pero no probable. En efecto, hay otros retablos análogos, pero no tan parecidos—aunque sean mejores—como los de Valladolid, Salamanca y Medina, que son verdaderas réplicas o auténticas copias. Como Gómez Moreno, en razón de la época en que fue acabado el templo de San Martín, fecha las pinturas entre 1512 y 1514, se llega al momento en que el joven Alonso parece dispuesto a marcharse, precisamente, a Roma.

Viaje a Roma

Cuando se acaba de salir de un capítulo de conjeturas y se entra en conexión con algo que, al cabo de repetirlo, va pareciendo historia, se ofrecen intentos de desandar lo andado; pero, por gravedad, los hechos habrían de producirse así y en un cálculo de posibilidades no demasiado amplio cabrían en primer término las soluciones apuntadas.

litano de Palencia—un templo que nunca acaba de ser ponderado cuanto se merece—con el cuadro de "Cristo Resucitado", obra de juventud, probablemente, a juzgar por algunas rampiñerías que hicieron temblar de indignación a Cruzada Villamil, cuando los primeros visitantes españoles de obras de arte se le atribuyeron al artista motivo de este trabajo.

Mas cabe algo nuevo sobre el aprendizaje; y este segundo supuesto no empaña el anterior, sino que ambos son compatibles y acaso complementarios. Después de su primera toma de contacto con sus presuntos compañeros, pasaría a Burgos por consejo de fray Pedro Berrugete, dominico eminente y tio-abuelo del muchacho. Allí trabajaría a gusto, vería de cerca a Felipe Bigarny, como a uno de sus más admirables maestros hasta entonces, y a secueces importantes de su taller. Cualquiera que conozca someramente la escultura berruguetesca encontrará inmediatamente analogías con los escultores de Burgos, y es evidente el parecido "familiar" entre la obra de Alonso y la de Siloe, Bigarny, Ordóñez y Balmaseda.

Aplazado el viaje a Italia, sin tener en cuenta mucho de lo que está escrito y discutido, al llegar el año 1512 sucede lo contrario: es urgente arbitrar un vehículo que movido por la lógica y el buen juicio lleve a Berrugete a Roma. Por inercia, quizá por algo fatal, un hecho favorable ha de producirse para que el joven Alonso conozca Italia: su tío, Fray Pedro de Berrugete, tendrá que acompañar al Obispo de Burgos, y otro dominico, Fray Pascual de Ampudia—de un pueblo de Campos, como Paredes—que en su tiempo era tenido por santo y murió casi en olor de santidad. Aquellos dos religiosos, llamados para asistir al V Concilio de Letrán, llevarían a Alonso en la comitiva, que salió de Burgos el 23 de abril de 1512.

Una vida envuelta en fantasías

¿A quién se referiría Miguel Angel para que le dejasen ver el cartón de la batalla de Cascina en el Palazzo Vecchio,

en 1508, si no era a Berrugete? Sin duda, a otro egipcio spagnoto, ya famoso para llegar a su altura. ¿Se podría encajar en tal fecha a Bartolomé Ordóñez? Al ahondar en el sugestivo tema de la estancia en Italia hay que rehuir el bosque de cifras y hechos en los que la leyenda va del brazo con lo histórico, nadie sabe en qué proporción. Tomar los números que ofrece Vasari significa correr un grave riesgo, si bien aceptar los hechos es un acierto, porque en ellos es mucho más seguro de lo que se cree.

A Berrugete se le cita con motivo del concurso del Brabante—esto le habría de ser, tiempo después, uno de sus más espléndidos inspiradores—para copiar en cartón el grupo del Laoconte, entonces recientemente descubierto en las termas de Tito. Rafael, juez único, fallaría en favor de Sansovino, que daría un tremendo salto en la avanzada estética de Roma. Berrugete—orgulloso sólo de formar en la selección—Zacarias Zacchi de Volterra y el Vecchio de Bologna, quedaron relegados, pero entraron en triunfo por las puertas de la popularidad. La escultura fue hallada en 1506 y la competición se hizo mucho más tarde. ¿En qué año se produjo este acontecimiento? También después de la llegada de Rafael a Roma, y es extremo si se sería de conocimiento interesante para saber si puede argumentarse una presencia de Berrugete en 1510, como se afirma en estos días de discusiones en derredor de una vida famosa con motivo del cuarto centenario de una muerte también famosa, porque lo del campeón escultórico de España fue siempre famoso en todo y por todo, bueno o malo.

Hasta aquí, en el ambiente fabuloso del Renacimiento, llega envuelta en fantasías una biografía sólo esbozada. Algo hay indudable: Berrugete debió ir a Italia completamente formado, más como pintor que como escultor, y pese a cuantas influencias se habrían de notar posteriormente, mantiene las tradiciones de los artistas españoles que le precedieron; y, asimismo, su estancia en los Estados Italianos—Roma, Florencia, Milán y Bolonia, principalmente—termina en la confesión de un rotundo fracaso como pintor y, quizá, no pudiera darse a conocer como escultor. Se habían ido los sueños de su padre, Pedro, cuando desde España pensara en sus amigos y colaboradores, Juan de Gante, Piero della Francesca, Melozzo da



Cuadro de Filippino Lippi, Alonso G. Berrugete y otros, que se conservaba en el convento de las monjas de la cueva de San Jorge, de Florencia, que se conserva en el Museo del Louvre.

Forli y Domenico Ghirlandajo, en la Corte de Urbino, llena de fastos y mecenazgos que en el dorado Renacimiento, con los Médicis, figuraron en primer lugar los Montefeltro.

Las pinturas de Florencia

El señor Allendesalazar, en la tercera década de este siglo, acertó un pleno de importancia en viaje de estudios por Italia. De la presencia de Berrugete en Florencia encuentra rastro de un cuadro—la Coronación de la Virgen—que en su tiempo estuvo colgado en el templo del convento de las monjas jerónimas de la Cuesta de San Jorge, pero sin terminar. Esa tabla, de grandes proporciones 2,72 X 1,94, era un enigma para todos los seguidores de Berrugete; y la desaparición tan extraordinariamente importante que su hallazgo parecía la clave del conocimiento artístico de un hombre a quien debe conocerse como escultor. La obra fue comenzada por Filippino Lippi y seguida por Alonso, que, llamado a España, no pudo terminarla tampoco y nadie sabe cómo ni por qué está en el Museo del Louvre (número 1416).

En Italia hay otro cuadro enteramente berruguetesco, aparte de algunos dibujos que pueden ser de su mano y otros de ninguna manera, ni aun firmados, y entre ellos un cé-

lástico a la columna que más tiene de Francisco Giralte que de su maestro. El cuadro serio, también en colaboración, representa una "Inmaculada". Es muy expresiva la escena de la iglesia del Santo Spirito, de Florencia, asimismo. Las figuras acreditadas y paternidad de Berrugete y andando el tiempo habrían de convertirse en profetas y apóstoles metidos en las hornacinas de oro de los retablos de su firma.

Si se exceptúan los cuatro santos de la tabla de Santo Spirito y algún ángel de los que asisten a la "Coronación de la Virgen", Berrugete fue un pintor deficiente y jamás otras indudables enseñanzas, es lo que se saca en consecuencia cuando se examina con alguna tranquilidad el resumen de su presencia en Italia; pero es evidente la gran fuerza estética de que vino rodeado por el contacto de otros escultores que influyeron en él y bien principalmente Jacopo della Quercia, cuya grandiosidad parece meta de arranque incluso para Buonarroti, como queda dicho con anterioridad.

Volvió Alonso a España en 1517 con un abultado bagaje de dibujos que habrían de serle útiles para el resto de su vida. 1512-1517, he aquí la aventura que entra mejor por los ojos de la inteligencia que esos otros, trece años que han querido sus primitivos biógrafos incluir en la vida y la obra de Berrugete como viaje de aventuras e interminable aprendizaje.

Berrugete, pintor de cámara

Se desconoce aún la fecha exacta del regreso de Berrugete a España, pero resulta segura su presencia en 1517, coincidiendo acaso con la llegada de Carlos I, desde Villavieja, donde había desembarcado. El profesor Gómez Moreno pudo arrojar alguna luz sobre tantas tinieblas como se ciernen sobre Alonso: en 1525, un tal Gaspar, de Valladolid, declara que conocía a Berrugete desde ocho años antes, esto es, en 1517. Lo probable es que se reparase llamado por la casa real para entrar inmediatamente al servicio del nuevo monarca.

¿Qué méritos concurrían entonces en la persona del escultor? Personales, muy pocos, por grande que fuera ya su fama, lo que parece discutible. De familia, todos los imaginables, porque a su padre, Pedro Berrugete, todavía se le sigue ensalzando, y conviene entender que aún no es conocido como merece. Esa herencia, compuesta por un caudal estético sin precio, empezó a acrecentarse en 1504, por lo menos, y sigue hoy aumentando de volumen. Las razones del contacto entre el Emperador y Berrugete debieron provenir, hablando en lenguaje de lo que apuntó en sus tiempos Ceán Bermúdez y ha sido reprochado por la crítica: Pedro fue también pintor de cámara con el príncipe Felipe a su llegada de Austria, en 1502, quien le ennoblecía y a su descendencia; escribe, refiriéndose al mejor artista español del siglo XV. Parece probable que Carlos I se apresurase, a designar al hijo como pintor al servicio de la Corona.

(Prohibida la reproducción)



Tabla de "La huida a Egipto", de Medina del Campo, análoga a la de los retablos de San Benito, de Valladolid, y del Colegio de Irlandeses, de Salamanca.

Mañana:
«El San Sebastián del Museo, talla triunfal del arte berruguetesco»